

Jeu, 14 octobre.

Edmonton. — Voici les résultats des élections municipales tenues hier. A l'échec: E. I. Clark, Mme Esthel Wilson, Fred Mitchell, Gifford Main et Mme Lauretta Douglas.

Aux Ecoles Séparées: MM. James O'Hara, Adrien Crowe et Bernard Karc.

Paris. — La France propose la protection conjointe des armes françaises et allemandes, afin de contrôler le réarmement de l'Allemagne occidentale.

Washington. — Les Etats-Unis obtiennent de Tchou-Kai-Shek que l'Armée ne se livra pas à aucune autre attaque contre la Chine communiste, à moins de provocation.

Professeur



M. le Docteur Henri Toupin vient d'être nommé professeur de neurologie à l'Université Georgetown, de Washington D.C. Fils de M. Hector Toupin d'Edmonton, le Dr Toupin a reçu son éducation primaire à l'école de Légal, alors que M. Lapointe s.g.m., était principale.

Décès de M. Paul-Etienne Poirier

Père de M. l'avocat Paul-E. Poirier

Vendredi dernier, après une crise aiguë du foie, qui ne dura que quelques heures, mourut à l'hôpital Général le Capitaine Paul-Etienne Poirier, un citoyen très estimé d'Edmonton. Le défunt était âgé de 85 ans et il était le père de M. Paul-Etienne Poirier, avocat très avantageusement connu et adepte de la survivance française en Alberta.

Le Capitaine Paul-Etienne Poirier est né à la Rivière-du-Loup, P.Q., le 9 août 1869. Il était le fils de Ulric-Lévis Poirier, Capitaine de bateau au long cours et de Amélie Lévesque. Il fut marchand à la Rivière-du-Loup, succéda au commerce de son père. Il vint en Alberta en 1907 et fut employé pendant un temps au Canadian National. Il prit ensuite direction de la comptabilité chez les Frères Revillon. Il fut comptable chez Garripy et Lesaut, chez Wilson, à la Parisienne.

A la première guerre, son ancien ami, le colonel Leprohon, de la Rivière-du-Loup, sollicita son adhésion pour le recrutement du 233e Régiment Canadien-français et il en fut le capitaine comptable jusqu'à son départ pour l'Europe.

Il fut appelé alors au district militaire no. 13 à Calgary, où il exerça ses fonctions de comptable pour le district jusqu'à la démobilisation.

L'honorable Sénateur Jean-Côté, alors secrétaire provincial pour l'Alberta, lui demanda d'accepter la responsabilité de réorganiser le système de comptabilité pour son département. M. Poirier demeura au département jusqu'à sa retraite en 1934. Son frère le R. P. Enile Poirier, s.s., prêtre du Saint-Sacrement est décédé le 20 octobre 1953 à Chicago.

Le Capitaine Poirier laisse pour plusieurs deuil une femme, une sœur Mme Amélie Rougeon de Bridgborough, New Jersey, E.-U., son fils Paul, sa fille (née Jeanette Routhier), et 3 petits enfants Paul, Guy et Claire tous d'Edmonton.

Le service funéraire fut chanté en l'église Saint-Joachim par le R. P. Guy Michaud, o.m.i., curé. Il était assisté du P. Jean Patoin, o.m.i., rédacteur de "La Survivance" et du P. Fernand Thibault, o.m.i., supérieur du collège Saint-Jean d'Edmonton. A été pris place dans le sanctuaire: M. l'abbé René Ketchen, curé de l'Immaculée-Conception.

Le corps fut porté en terre par MM. le Dr Joseph Boulanger, Paul Côté, Ernest Dune, J.-J. LeBlanc, Dr L.-Ph. Mousseau et G.-A. Thibault. "La Survivance" exprime à la famille Poirier ses plus profondes condoléances.

Ottawa. — Plus de \$4,000,000 ont été réclamés au gouvernement fédéral, à la suite de l'accident de Moose-Jaw, au cours duquel 37 personnes ont perdu la vie, en mars dernier.

Vendredi, 15 octobre

Londres. — Le gouvernement britannique fait appel aux 29,000 débardeurs qui sont en grève et les prie de retourner au travail.

Ottawa. — Les Etats-Unis effectueront cet hiver, de concert avec l'armée canadienne, des manœuvres dans le grand nord et étudieront les effets des températures froides sur les projectiles radio guidés, devant servir à la défense aérienne.

Toronto. — Les grèves durent toujours, tant dans les usines Ford que dans celles de la compagnie Massey-Harris-Ferguson.

Paris. — Le secrétaire général permanent du Conseil national de défense, M. Jean Moiré est congédié. Il est accusé d'avoir, par négligence, permis la divulgation de certains secrets militaires.

Samedi, 16 octobre

New-York. — Les Etats-Unis qualifient de mensonge éhonté, la déclaration de l'URSS aux Nations Unies, accusant la 7e flotte américaine d'avoir pris part à une agression contre la Chine rouge.

Toronto. — Le président du Conseil métropolitain estime à plus de 100 millions les dommages causés par l'ouragan "Hazel" dans la ville et la banlieue de Toronto.

Tokio. — Un incendie fait rage dans la grande raffinerie de pétrole, située près de Nagoya.

Londres. — Le président de la plus grande union ouvrière anglaise déclare que les communistes sont responsables des grèves de Londres.

Bruxelles (COC) — Une brochure spéciale, éditée par la J.O.C., attire l'attention sur la tâche qu'effectue la J.O.C. dans le monde et la signification de ce mouvement.

Président



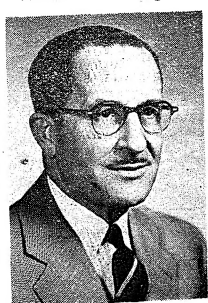
Me André Déchêne, qui pour la deuxième année consecutive vient d'être nommé Président de la Commission des Ecoles Séparées d'Edmonton.

Prosperité croissante des Territoires du Nord-Ouest

L'industrie remplace le commerce des fourrures. Le transport fluvial très actif.

Edmonton. — Les pluies trop abondantes de l'été, auxquelles les cultivateurs de la Prairie attribuent la réduction de leurs récoltes, ont cependant favorisé les Territoires du Nord-Ouest

Médecin-chirurgien



M. le Docteur Arthur Piché qui, après avoir exercé sa profession durant plusieurs années dans la région de McEwen, vient d'ouvrir son bureau dans l'édifice Le Marchand, à Edmonton.

Chez les Franco-Colombiens

Succès du Dixième Congrès de la Fédération

Chronique nationale

Echevin

LE PROBLEME POLITIQUE DE LA NATION CANADIENNE-FRANCAISE

(Spécial à "La Survivance")

Avant-propos

Qu'il nous soit permis tout d'abord de déplorer le fait que nos gouvernements aient négligé récemment de vieilles querelles politiques dominées par la mentalité, par leurs poids éternels, qui sont situés sur des sections différentes de territoire. Nous concédons qu'il existe certains caractères similaires entre les habitants du territoire canadien mais les caractères différents l'emportent définitivement sur ces premiers et la meilleure preuve de cet

remet nous à part, les Canadiens des autres groupes ethniques sont aussi différents entre eux qu'ils le sont des Canadiens-français. C'est là une simple constatation des faits, faits qu'il serait puéril de vouloir nier; d'ailleurs les Tynes et les Siegfried l'ont concédé avant nous d'une façon beaucoup plus compétente et sans qu'on puisse les taxer de partialité. Les Canadiens-français diffèrent de nous par la langue, par la religion, par l'origine, par la mentalité, par leurs poids éternels, qui sont situés sur des sections différentes de territoire. Nous concédons qu'il existe certains caractères similaires entre les habitants du territoire canadien mais les caractères différents l'emportent définitivement sur ces premiers et la meilleure preuve de cet

(suite à la page 5)



Madame Laurette Douglas, de la paroisse Sainte-Thérèse d'Edmonton, qui a été élue, mercredi dernier, échevin au Conseil Municipal. Madame Douglas nous a pris de remonter nos lecteurs de lui avoir accordé leur confiance.

Pour la diffusion du livre français dans les diocèses de l'Ouest canadien

Bénédiction de la nouvelle succursale de "FIDES" à Saint-Boniface.

Saint-Boniface. — (Spécial) — La fête de ce soir est véritablement l'épanouissement d'un rêve qui a été caressé pendant plusieurs années, a déclaré ces jours derniers, S. Exc. Mgr Maurice Baudoux, archevêque, lors de la bénédiction de la nouvelle succursale que la Maison Fides de Montréal, vient

d'établir à Saint-Boniface. Après avoir esquissé l'histoire de la Librairie catholique dont Fides a pris la direction en avril dernier, Son Excellence a poursuivi: "C'est avec une grande joie que nous avons vu Fides s'installer à Saint-Boniface." Rappelant ensuite une parole que S. Em. le cardinal Paul-Emile Léger prononçait en 1952 lors du banquet qui a marqué le quinzième anniversaire de la fondation de l'œuvre: "Fides a rendu de précieux services à l'Eglise, et c'est le plus bel égoï que puisse être fait à des apôtres", S. Exc. Mgr Baudoux a conclu son allocution en disant: "Nous pouvons dire à notre tour que la Librairie catholique a rendu au diocèse de Saint-Boniface, des services signalés dans le passé. Nous sommes absolument assurés que maintenant Fides pourra rendre de très grands services non seulement à l'Eglise de Saint-Boniface, mais à toutes les églises de l'Ouest canadien et à tous ceux qui appartiennent à notre peuple canadien-français."

Une statue du Christ-Roi dans le détroit de Behring

Bethel (COC) — Dans le détroit de Behring se trouve une île rocheuse, désignée à la fin du XVIIIe siècle par le navigateur anglais James Cook qui lui donna le nom de King Island, l'île du Roi. Actuellement les 200 habitants de l'unique village sont tous catholiques.

En 1937 le père Bernard Hubbard, S.J., le "Père des glaces", alla passer l'hiver sur King Island. Il avait amené des Etats-Unis une belle statue en bronze du Christ-Roi qui depuis lors domine le village. Le jour de l'inauguration une requête, lue en anglais et traduite en esquimaux, proposait de changer l'ancien nom en celui de Christ-Roi. Le problème ne préoccupe d'ailleurs aucunement les Esquimaux, qui continuent à appeler leur île "UKIUVOK", c.à.d. "GRAND HIVER".

La statue dépasse un peu la grandeur naturelle et pèse 1000 livres. Il a fallu mobiliser tout les hommes du village pour la porter au sommet à 200 mètres au-dessus du niveau de la mer. La statue ne se tourne pas vers la Sibérie, qu'on ne distingue d'ailleurs pas du haut du rocher, mais elle regarde avec complaisance le village et ses fervents chrétiens.

Le R. P. Paul-Aimé Martin, c.s.c., directeur général de Fides, avait auparavant pris le parole pour remercier tous ceux qui ont permis l'établissement de Fides à Saint-Boniface notamment S. Exc. Mgr Baudoux, le R. P. Joseph Gendron, s.j., M. l'abbé R. de Roo et les membres de l'Association d'Education, et pour rappeler les buts de l'entreprise. "Les objectifs de l'œuvre sont très vastes, a dit le R. P. Martin, puisqu'ils sont ceux mêmes de Fides."

Montrant ensuite que les réalisations de Fides-Montréal sont dans une certaine mesure celles de chacune de ses succursales, le R. P. Martin a ajouté: "Par conséquent, si vous voulez évaluer la puissance de Fides-Saint-Boniface, vous ne devez pas seulement songer au local qui nous abrite présentement et au personnel qui s'y dévoue, vous devez aussi vous rappeler que tout le travail qui se fait à Montréal dans

Les Canadiens-français de la Colombie se réunissent en Congrès à Victoria

Le Dr Léon Beaudouin, de Maillardville, est réélu président de la F.C.F.C.

La Fédération Canadienne-Française de la Colombie Britannique a tenu à Victoria, les 9, 10 et 11 octobre derniers, son Xème Congrès Annuel. Une quarantaine de délégués, venus des principaux centres canadiens-français de la province, y assistèrent, en plus d'un nombre égal d'autres membres des Cercles locaux. Les séances d'étude, sous la présidence de M. le Dr Léon Beaudouin eurent lieu à l'Hôtel Dominion.

(Nous regrettons de ne pouvoir donner, cette semaine, un compte-rendu détaillé de ces importantes assises; nous le ferons très prochainement. Pour le moment, nous nous contenterons d'un aperçu général.)

Pour fournir aux délégués et aux autres congressistes l'occasion de se rencontrer et de se connaître avant l'ouverture officielle du Congrès, Mme Yvonne Fortin-Terrin, présidente du Cercle de Victoria et en charge de l'organisation matérielle du Congrès, a eu l'heureuse initiative d'inviter, dès leur descente du bateau, tous les délégués à se rendre à sa somptueuse résidence "Au Vieux-Québec", où un Thé leur fut servi. Outre les délégués, y assistèrent Son Exc. Mgr Joseph Charbonneau, les RR. PP. Jean-Louis Lemire S.S.S., aumônier général de la Fédération, Albéric Fréchette o.f.m., curé de Notre-Dame-de-Lourdes, de Maillardville, Louis Connors, aumônier de Loretto Hall, tous les officiers de la Fédération et la plupart des membres du Cercle de Victoria. C'est au cours de cette réunion que Mme Fran. Marchand, prés. du comité de la Radio, fut élue membre honoraire du Cercle de Victoria, en reconnaissance de l'immense somme de travail qu'elle a fournie au cours de cette dernière année.

Cette première rencontre des Délégués, dans une atmosphère aussi fraternelle, aussi amicale, ne contribua pas peu à créer un climat de bonne entente, qui fut, on se doit de le souligner, l'une des caractéristiques frappantes de ce Xème Congrès. Nous en sommes infiniment reconnaissants à Mme Terrien et à ses précieuses auxiliaires.

Samedi 9 octobre: C'est à 7 h. 00, samedi soir, qu'eut lieu, dans une des salles de l'Hôtel Dominion, l'inscription des délégués et des congressistes. L'ouverture officielle du Congrès se fit à 7 h. 45. Après la prière, récita, par le R. P. aumônier, M. le Dr Beaudouin, notre président des deux dernières années, nous résumés de main de maître le travail accompli par la Fédération et ses divers comités, depuis le dernier congrès de Vancouver. Puis il invita les congressistes à s'attacher avec ardeur et conviction à la lecture des livres, à la diffusion du livre dans notre milieu.

"Il me semble, a-t-il poursuivi, qu'il y a un lien considérable aujourd'hui entre les journaux et leurs lecteurs et de les convaincre qu'il travaillent ensemble pour le progrès et l'émancipation de la société."

"Il me semble, a-t-il poursuivi, qu'il y a un lien considérable aujourd'hui entre les journaux et leurs lecteurs et de les convaincre qu'il travaillent ensemble pour le progrès et l'émancipation de la société."

Les deux immeubles que nous possédons et par les 125 techniciens et secrétaires qui constituent notre personnel contribuent à l'apostolat des lectures et à la diffusion du bon livre dans notre milieu."

Le R. P. Martin a enfin insisté sur le fait que la nouvelle succursale est destinée à rayonner dans tout l'Ouest canadien.

"Quant en 1949, nous avons fondé une succursale à Paris, nous avions en vue de propager des livres canadiens, non seulement en France, mais aussi en Europe et dans toute l'Union Française. De même en établissant cette succursale de Saint-Boniface, nous avons voulu en faire un centre de propagation du bon livre non seulement pour cette ville et cette province, mais aussi pour tous les centres catholiques des diocèses de l'Ouest."

Toronto. — Les dons affluent de toute part dans une Caisse d'aide aux sinistrés de l'ouragan Hazel qui jusqu'à date a fait 78 victimes dans le sud de l'Ontario.

Pie XII voit en Marie le salut du monde

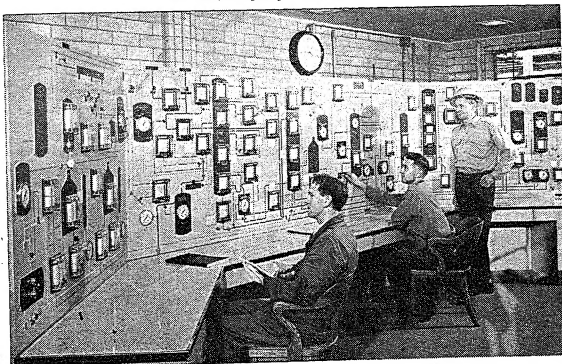
Message à l'occasion de la clôture du congrès marial espagnol.

Cité du Vatican. — "Nous croyons plus que jamais que l'humanité tout entière doit courir aujourd'hui vers le havre de salut. Pieux, recourons aux images se sont fait plus lourds à l'horizon, parce qu'en certains moments on dirait que les ténèbres enveloppent de plus en plus le chemin, parce que l'audace des ministres de l'enfer semble grandir d'heure en heure", a dit Sa Sainteté le Pape dans le message radiodiffusé qu'il a adressé aux catholiques espagnols à l'occasion de la clôture, à Saragosse, du congrès national marial espagnol. Le "havre de salut" dont le Pape parlait, est la piété envers le Cœur Immaculé de la Vierge "qui, pour nous sauver, a dit Pie XII, ne demande que la prière, la pénitence, et d'être aimée de nous".

D'autre part, le Pape après avoir dit que l'Espagne a toujours été par antonomasie, "la terre de Marie très sainte, et qu'il n'y a pas un moment de son histoire, ni une année de son sol qui n'aient été marqués par sa sainteté", a engagé ses auditeurs à vivre une vie de piété de plus en plus profonde et sincère, en promettant à la Vierge de garder la pureté de leurs coutumes, qui, a-t-il dit, a toujours été un point d'honneur pour eux. "Promettez-lui, a conclu le Pape, de ne jamais ouvrir votre porte à des idées étrangères aux principes qui, par une triste expérience, vous savez bien où ils aboutissent."

Promettez-lui de ne pas permettre que se désagrège votre force familiale, pivot fondamentale de toute société, promettez-lui d'étouffer le désir de jouissance immédiate que la convoitise des biens de ce monde, ce poison capable de conduire à sa perte l'organisme le plus robuste et le plus sain; promettez-lui enfin, d'aimer vos frères, surtout les humbles et les nécessiteux, tant de fois oubliés par l'ostentation du vice et du plaisir."

Usine de polytène à Edmonton



L'usine de polytène C-I-L d'Edmonton est presque entièrement opérée par des instruments de contrôle automatique. Cette photographie représente une des nombreuses chambres de contrôle.

Autrefois St-Paul-des-Cris...

... Diocèse de St-Paul aujourd'hui

Dédié à Monsieur l'abbé Gérard Bouchard, curé de Brosseau qui a vivifié une paroisse qui se mourait d'inanition. Également dédié à Monsieur Alphonse Brosseau, pour les informations et renseignements qu'il m'a donnés; ce qui m'a aidé pour écrire ce récit imaginaire dans le cadre d'un fait historique.

Nous appellerons cet endroit St-Paul-des-Cris. Combien êtes-vous de familles dans le pays? — Une douzaine de familles, pas beaucoup plus. D'un grand signe de croix le missionnaire bénit. Toute la petite troupe, maintenant endormie. De lassitude, dans un sommeil de plomb. Alors, seul, dans la nuit noire sans horizon Le Père Lacombe, à genoux, pria: — «Seigneur bénissez tous ces bons et braves Cris. Bénissez ce lieu où je les ai joints et rencontrés; Bénissez Gladu, Thibbeu, Desjardins, Lapointe, Lafleur, Ladouceur, Ladrone, Laporte, Laboucane, Pelletier, Lavallée, Beauregard et L'Espérance. Tel qu'à votre humble serviteur Gladu me les a tous nommés?.. Le Chapellet à la main, dans un dernier Ave, Le missionnaire, lui aussi, se prolongeait. Mais, comme un rêve, se peina se prolongeait. Dans une vision, pas trop lointain d'avenir... La chapelle que l'an prochain il érigerait. D'année en année il la voyait s'agrandir. Tout autour d'elle, les familles se groupaient. De cette jeune mission pas encore établie Naissaient: églises, paroisses et couvents. Pour former les familles et garder les enfants. Bons chrétiens et honnêtes citoyens. Et sa chapelle basse, aux murs de rondsins, Faisait de Saint-Paul-des-Cris, Un nouveau foyer de chrétiens...

II Et le rêve, en une vision d'avenir Dans le sommeil, comme une oraison, continuait Car si c'était de Jésus le bon plaisir; De voyage en voyage sa mission s'étendrait De la rivière Saskatchewan au Lac Froid Jusqu'au lac La Biche et même au delà. Était-ce rêve ou divine intuition? Une cathédrale aux briques bien liées Par mortier de sable et de chaux, Entourée de nombreuses habitations Lui apparaissait, un peu plus loin, en haut De l'étréte plate-bande de terre... Qui surmonte la berge de la rivière...

IV Au réveil, le rêve était évanoui. Rien n'était fait; rien n'était bâti. Mais tout missionnaire le sait, qu'à chaque jour Sa peine suffit Et que ce qui est déjà commencé Sera bientôt fini. En se confiant à Dieu, simplement sans détour Il parvient petit à petit au but désiré, Dépasse même en grandeur ce qui est rêvé. Mais toujours, un peu, les grandes choses retardent: Et il s'en fallut de quelques trois décades, Qu'avant d'aller dans un sommeil éternel, Sur l'abrupte verte colline de St-Albert Se reposer des travaux de ses missions Le Père Lacombe ne sut En attendant la bienheureuse résurrection Que: Hier l'humble mission de Saint-Paul-des-Cris Était, elle devenue Le jeune diocèse de Saint-Paul aujourd'hui.

Isidore Cassemott

neur, il avait déployé mille petites routes de diplomatie pour arranger les difficultés entre les fonctionnaires et les Canadiens. Son caractère conciliant se heurtait à l'attitude intransigente des parlementaires et à la mauvaise volonté des bureaucrates anglais. Cependant, lord Gosford était optimiste et il demeurait convaincu que tout finirait par s'arranger. Le général Colborne serra la main de Jérôme d'un rude shakehand. — Nous n'attendons plus que le colonel Gore pour dîner, dit-il, en manière de bonsoir. Le colonel Gore, d'ailleurs, faisait son entrée dans le salon. Vieux, sa taille un peu courbée, le colonel Gore portait une seule décoration: la médaille de Waterloo. Ses favoris blancs encadraient une figure franche et recuite par l'air, le soleil et les intempéries. Jérôme contempla ces trois Anglais si différents par leur figure et le caractère, avec une sorte de curiosité: le gouverneur Colborne, raide et flegmatique et le colonel Gore, chevronné, qui faisait songer aux vieux canons un peu rouillés de la citadelle de Québec.

Les trois hommes s'étaient mis à causer ensemble. A l'autre bout du salon, Lillian Colborne levait vers Armontgory une figure attentive. Leur conversation semblait les intéresser vivement. Personne ne s'occupait de Thavenet qui se sentit tout à coup isolé comme dans un pays étranger. Le dîner fut long et ennuyeux. De retour au salon, Jérôme vint s'asseoir dans un fauteuil, au pied du sofa où Lillian Colborne avait repris sa pose monochlante. Les jeunes gens continuèrent leur conversation du dîner qui avait roulé sur le prochain bal des casernes à Chambly. Armontgory avait pris place de l'autre côté du sofa et semblait montrer la garde près de la porte. Celle-ci souriait avec une sorte d'indifférence.

— Armontgory, j'aurais un mot à vous dire. Le général Colborne s'encadra dans la porte, à l'autre bout du salon. Il y avait commandement dans son ton à peine masqué par la correction mondaine. Armontgory s'était dressé et traversa la pièce, regardant de champ de manœuvres. Avant de suivre le général, il jeta cependant un regard jaloux sur Lillian et Jérôme qui causaient à voix basse et riaient en regardant les flammes danser dans la cheminée.

— C'est pourquoi, dit le gouverneur, il est bon de prévenir les échouffourées et les coups de main en aversant les meneurs que le gouvernement les connaît et fait bonne garde. — Eh bien! moi aussi à moi est que tant qu'il n'y se seront pas compromis dans une rébellion ouverte, nous ne pourrions les écarter. Je trouve très mauvais voir des gens qui se font des ennemis. Le gouverneur ne répondit pas. Pré-occupé avant tout d'éviter qu'une rébellion n'éclatât sous son gouvernement, il était soucieux de gagner du temps. Il pacifiait les esprits et essayait, à force de diplomatie, d'arranger les choses. Il reculait d'ailleurs, jusqu'au bout, le caractère provocant du lieutenant-général Colborne que les parlementaires et les journalistes canadiens.

Armontgory, voyant que tout le monde se taisait, reprit la parole. — D'ailleurs, M. Cornier a peut-être fait attention à ce que j'ai dit. Quant à moi, je suis persuadé que l'on avertira ainsi l'ennemi et...

— Lord Gosford fit signe de sa main fine aux doigts longs qu'il prenait toute la responsabilité de cette démarche. — Vous savez, général, dit-il, que je ne veux pas compliquer votre autorité. Je n'oublie pas que je ne suis ici que le gouverneur civil. Cependant, autant que l'on pourra, évitons les conflits sérieux. D'ailleurs, il me semble que vous êtes bien alarmiste. Est-il donc si sûr que mes bons amis les Canadiens détestent au point que vous diés le gouvernement de Sa Majesté?

— Vos bons amis, non, répondit rudement le général, mais vos amis sont les membres de l'aristocratie qui redoutent en effet la rébellion et qui l'empêchent par tous les moyens. Mais vous ne comptez pas comme vos amis, je pense, certains membres de la Chambre d'Assemblée et les rédacteurs du "Canadien". — Mon Dieu, dit placidement lord Gosford, j'ai vu quelquefois M. Papineau, M. Viger et d'autres; ils m'ont paru des hommes de fort bonne compagnie.

— Oui, je sais, ils ont diné chez vous. Mais vos amabilités, lord Gosford, n'empêcheront pas ces gens-là de mener tout le pays à la rébellion. L'esprit des campagnes est déjà fort mauvais et toute la région de Montréal s'échauffe de plus en plus.

— C'est pourquoi, dit le gouverneur, il est bon de prévenir les échouffourées et les coups de main en aversant les meneurs que le gouvernement les connaît et fait bonne garde.

— Eh bien! moi aussi à moi est que tant qu'il n'y se seront pas compromis dans une rébellion ouverte, nous ne pourrions les écarter. Je trouve très mauvais voir des gens qui se font des ennemis. Le gouverneur ne répondit pas. Pré-occupé avant tout d'éviter qu'une rébellion n'éclatât sous son gouvernement, il était soucieux de gagner du temps. Il pacifiait les esprits et essayait, à force de diplomatie, d'arranger les choses. Il reculait d'ailleurs, jusqu'au bout, le caractère provocant du lieutenant-général Colborne que les parlementaires et les journalistes canadiens.

Armontgory, voyant que tout le monde se taisait, reprit la parole. — D'ailleurs, M. Cornier a peut-être fait attention à ce que j'ai dit. Quant à moi, je suis persuadé que l'on avertira ainsi l'ennemi et...

— Lord Gosford fit signe de sa main fine aux doigts longs qu'il prenait toute la responsabilité de cette démarche. — Vous savez, général, dit-il, que je ne veux pas compliquer votre autorité. Je n'oublie pas que je ne suis ici que le gouverneur civil. Cependant, autant que l'on pourra, évitons les conflits sérieux. D'ailleurs, il me semble que vous êtes bien alarmiste. Est-il donc si sûr que mes bons amis les Canadiens détestent au point que vous diés le gouvernement de Sa Majesté?

— Vos bons amis, non, répondit rudement le général, mais vos amis sont les membres de l'aristocratie qui redoutent en effet la rébellion et qui l'empêchent par tous les moyens. Mais vous ne comptez pas comme vos amis, je pense, certains membres de la Chambre d'Assemblée et les rédacteurs du "Canadien".

— Mon Dieu, dit placidement lord Gosford, j'ai vu quelquefois M. Papineau, M. Viger et d'autres; ils m'ont paru des hommes de fort bonne compagnie.

— Oui, je sais, ils ont diné chez vous. Mais vos amabilités, lord Gosford, n'empêcheront pas ces gens-là de mener tout le pays à la rébellion. L'esprit des campagnes est déjà fort mauvais et toute la région de Montréal s'échauffe de plus en plus.

— C'est pourquoi, dit le gouverneur, il est bon de prévenir les échouffourées et les coups de main en aversant les meneurs que le gouvernement les connaît et fait bonne garde.

— Eh bien! moi aussi à moi est que tant qu'il n'y se seront pas compromis dans une rébellion ouverte, nous ne pourrions les écarter. Je trouve très mauvais voir des gens qui se font des ennemis. Le gouverneur ne répondit pas. Pré-occupé avant tout d'éviter qu'une rébellion n'éclatât sous son gouvernement, il était soucieux de gagner du temps. Il pacifiait les esprits et essayait, à force de diplomatie, d'arranger les choses. Il reculait d'ailleurs, jusqu'au bout, le caractère provocant du lieutenant-général Colborne que les parlementaires et les journalistes canadiens.

Armontgory, voyant que tout le monde se taisait, reprit la parole. — D'ailleurs, M. Cornier a peut-être fait attention à ce que j'ai dit. Quant à moi, je suis persuadé que l'on avertira ainsi l'ennemi et...

— Lord Gosford fit signe de sa main fine aux doigts longs qu'il prenait toute la responsabilité de cette démarche. — Vous savez, général, dit-il, que je ne veux pas compliquer votre autorité. Je n'oublie pas que je ne suis ici que le gouverneur civil. Cependant, autant que l'on pourra, évitons les conflits sérieux. D'ailleurs, il me semble que vous êtes bien alarmiste. Est-il donc si sûr que mes bons amis les Canadiens détestent au point que vous diés le gouvernement de Sa Majesté?

— Vos bons amis, non, répondit rudement le général, mais vos amis sont les membres de l'aristocratie qui redoutent en effet la rébellion et qui l'empêchent par tous les moyens. Mais vous ne comptez pas comme vos amis, je pense, certains membres de la Chambre d'Assemblée et les rédacteurs du "Canadien".

— Mon Dieu, dit placidement lord Gosford, j'ai vu quelquefois M. Papineau, M. Viger et d'autres; ils m'ont paru des hommes de fort bonne compagnie.

— Oui, je sais, ils ont diné chez vous. Mais vos amabilités, lord Gosford, n'empêcheront pas ces gens-là de mener tout le pays à la rébellion. L'esprit des campagnes est déjà fort mauvais et toute la région de Montréal s'échauffe de plus en plus.

— C'est pourquoi, dit le gouverneur, il est bon de prévenir les échouffourées et les coups de main en aversant les meneurs que le gouvernement les connaît et fait bonne garde.

— Eh bien! moi aussi à moi est que tant qu'il n'y se seront pas compromis dans une rébellion ouverte, nous ne pourrions les écarter. Je trouve très mauvais voir des gens qui se font des ennemis. Le gouverneur ne répondit pas. Pré-occupé avant tout d'éviter qu'une rébellion n'éclatât sous son gouvernement, il était soucieux de gagner du temps. Il pacifiait les esprits et essayait, à force de diplomatie, d'arranger les choses. Il reculait d'ailleurs, jusqu'au bout, le caractère provocant du lieutenant-général Colborne que les parlementaires et les journalistes canadiens.

Armontgory, voyant que tout le monde se taisait, reprit la parole. — D'ailleurs, M. Cornier a peut-être fait attention à ce que j'ai dit. Quant à moi, je suis persuadé que l'on avertira ainsi l'ennemi et...

— Lord Gosford fit signe de sa main fine aux doigts longs qu'il prenait toute la responsabilité de cette démarche. — Vous savez, général, dit-il, que je ne veux pas compliquer votre autorité. Je n'oublie pas que je ne suis ici que le gouverneur civil. Cependant, autant que l'on pourra, évitons les conflits sérieux. D'ailleurs, il me semble que vous êtes bien alarmiste. Est-il donc si sûr que mes bons amis les Canadiens détestent au point que vous diés le gouvernement de Sa Majesté?

— Vos bons amis, non, répondit rudement le général, mais vos amis sont les membres de l'aristocratie qui redoutent en effet la rébellion et qui l'empêchent par tous les moyens. Mais vous ne comptez pas comme vos amis, je pense, certains membres de la Chambre d'Assemblée et les rédacteurs du "Canadien".

— Mon Dieu, dit placidement lord Gosford, j'ai vu quelquefois M. Papineau, M. Viger et d'autres; ils m'ont paru des hommes de fort bonne compagnie.

— Oui, je sais, ils ont diné chez vous. Mais vos amabilités, lord Gosford, n'empêcheront pas ces gens-là de mener tout le pays à la rébellion. L'esprit des campagnes est déjà fort mauvais et toute la région de Montréal s'échauffe de plus en plus.

— C'est pourquoi, dit le gouverneur, il est bon de prévenir les échouffourées et les coups de main en aversant les meneurs que le gouvernement les connaît et fait bonne garde.

— Eh bien! moi aussi à moi est que tant qu'il n'y se seront pas compromis dans une rébellion ouverte, nous ne pourrions les écarter. Je trouve très mauvais voir des gens qui se font des ennemis. Le gouverneur ne répondit pas. Pré-occupé avant tout d'éviter qu'une rébellion n'éclatât sous son gouvernement, il était soucieux de gagner du temps. Il pacifiait les esprits et essayait, à force de diplomatie, d'arranger les choses. Il reculait d'ailleurs, jusqu'au bout, le caractère provocant du lieutenant-général Colborne que les parlementaires et les journalistes canadiens.

Armontgory, voyant que tout le monde se taisait, reprit la parole. — D'ailleurs, M. Cornier a peut-être fait attention à ce que j'ai dit. Quant à moi, je suis persuadé que l'on avertira ainsi l'ennemi et...

— Lord Gosford fit signe de sa main fine aux doigts longs qu'il prenait toute la responsabilité de cette démarche. — Vous savez, général, dit-il, que je ne veux pas compliquer votre autorité. Je n'oublie pas que je ne suis ici que le gouverneur civil. Cependant, autant que l'on pourra, évitons les conflits sérieux. D'ailleurs, il me semble que vous êtes bien alarmiste. Est-il donc si sûr que mes bons amis les Canadiens détestent au point que vous diés le gouvernement de Sa Majesté?

— Vos bons amis, non, répondit rudement le général, mais vos amis sont les membres de l'aristocratie qui redoutent en effet la rébellion et qui l'empêchent par tous les moyens. Mais vous ne comptez pas comme vos amis, je pense, certains membres de la Chambre d'Assemblée et les rédacteurs du "Canadien".

— Mon Dieu, dit placidement lord Gosford, j'ai vu quelquefois M. Papineau, M. Viger et d'autres; ils m'ont paru des hommes de fort bonne compagnie.

— Oui, je sais, ils ont diné chez vous. Mais vos amabilités, lord Gosford, n'empêcheront pas ces gens-là de mener tout le pays à la rébellion. L'esprit des campagnes est déjà fort mauvais et toute la région de Montréal s'échauffe de plus en plus.

— C'est pourquoi, dit le gouverneur, il est bon de prévenir les échouffourées et les coups de main en aversant les meneurs que le gouvernement les connaît et fait bonne garde.

— Eh bien! moi aussi à moi est que tant qu'il n'y se seront pas compromis dans une rébellion ouverte, nous ne pourrions les écarter. Je trouve très mauvais voir des gens qui se font des ennemis. Le gouverneur ne répondit pas. Pré-occupé avant tout d'éviter qu'une rébellion n'éclatât sous son gouvernement, il était soucieux de gagner du temps. Il pacifiait les esprits et essayait, à force de diplomatie, d'arranger les choses. Il reculait d'ailleurs, jusqu'au bout, le caractère provocant du lieutenant-général Colborne que les parlementaires et les journalistes canadiens.

Armontgory, voyant que tout le monde se taisait, reprit la parole. — D'ailleurs, M. Cornier a peut-être fait attention à ce que j'ai dit. Quant à moi, je suis persuadé que l'on avertira ainsi l'ennemi et...

— Lord Gosford fit signe de sa main fine aux doigts longs qu'il prenait toute la responsabilité de cette démarche. — Vous savez, général, dit-il, que je ne veux pas compliquer votre autorité. Je n'oublie pas que je ne suis ici que le gouverneur civil. Cependant, autant que l'on pourra, évitons les conflits sérieux. D'ailleurs, il me semble que vous êtes bien alarmiste. Est-il donc si sûr que mes bons amis les Canadiens détestent au point que vous diés le gouvernement de Sa Majesté?

— Vos bons amis, non, répondit rudement le général, mais vos amis sont les membres de l'aristocratie qui redoutent en effet la rébellion et qui l'empêchent par tous les moyens. Mais vous ne comptez pas comme vos amis, je pense, certains membres de la Chambre d'Assemblée et les rédacteurs du "Canadien".

— Mon Dieu, dit placidement lord Gosford, j'ai vu quelquefois M. Papineau, M. Viger et d'autres; ils m'ont paru des hommes de fort bonne compagnie.

— Oui, je sais, ils ont diné chez vous. Mais vos amabilités, lord Gosford, n'empêcheront pas ces gens-là de mener tout le pays à la rébellion. L'esprit des campagnes est déjà fort mauvais et toute la région de Montréal s'échauffe de plus en plus.

— C'est pourquoi, dit le gouverneur, il est bon de prévenir les échouffourées et les coups de main en aversant les meneurs que le gouvernement les connaît et fait bonne garde.

— Eh bien! moi aussi à moi est que tant qu'il n'y se seront pas compromis dans une rébellion ouverte, nous ne pourrions les écarter. Je trouve très mauvais voir des gens qui se font des ennemis. Le gouverneur ne répondit pas. Pré-occupé avant tout d'éviter qu'une rébellion n'éclatât sous son gouvernement, il était soucieux de gagner du temps. Il pacifiait les esprits et essayait, à force de diplomatie, d'arranger les choses. Il reculait d'ailleurs, jusqu'au bout, le caractère provocant du lieutenant-général Colborne que les parlementaires et les journalistes canadiens.

Armontgory, voyant que tout le monde se taisait, reprit la parole. — D'ailleurs, M. Cornier a peut-être fait attention à ce que j'ai dit. Quant à moi, je suis persuadé que l'on avertira ainsi l'ennemi et...

— Lord Gosford fit signe de sa main fine aux doigts longs qu'il prenait toute la responsabilité de cette démarche. — Vous savez, général, dit-il, que je ne veux pas compliquer votre autorité. Je n'oublie pas que je ne suis ici que le gouverneur civil. Cependant, autant que l'on pourra, évitons les conflits sérieux. D'ailleurs, il me semble que vous êtes bien alarmiste. Est-il donc si sûr que mes bons amis les Canadiens détestent au point que vous diés le gouvernement de Sa Majesté?

— Vos bons amis, non, répondit rudement le général, mais vos amis sont les membres de l'aristocratie qui redoutent en effet la rébellion et qui l'empêchent par tous les moyens. Mais vous ne comptez pas comme vos amis, je pense, certains membres de la Chambre d'Assemblée et les rédacteurs du "Canadien".

— Mon Dieu, dit placidement lord Gosford, j'ai vu quelquefois M. Papineau, M. Viger et d'autres; ils m'ont paru des hommes de fort bonne compagnie.

— Oui, je sais, ils ont diné chez vous. Mais vos amabilités, lord Gosford, n'empêcheront pas ces gens-là de mener tout le pays à la rébellion. L'esprit des campagnes est déjà fort mauvais et toute la région de Montréal s'échauffe de plus en plus.

— C'est pourquoi, dit le gouverneur, il est bon de prévenir les échouffourées et les coups de main en aversant les meneurs que le gouvernement les connaît et fait bonne garde.

— Eh bien! moi aussi à moi est que tant qu'il n'y se seront pas compromis dans une rébellion ouverte, nous ne pourrions les écarter. Je trouve très mauvais voir des gens qui se font des ennemis. Le gouverneur ne répondit pas. Pré-occupé avant tout d'éviter qu'une rébellion n'éclatât sous son gouvernement, il était soucieux de gagner du temps. Il pacifiait les esprits et essayait, à force de diplomatie, d'arranger les choses. Il reculait d'ailleurs, jusqu'au bout, le caractère provocant du lieutenant-général Colborne que les parlementaires et les journalistes canadiens.

Armontgory, voyant que tout le monde se taisait, reprit la parole. — D'ailleurs, M. Cornier a peut-être fait attention à ce que j'ai dit. Quant à moi, je suis persuadé que l'on avertira ainsi l'ennemi et...

— Lord Gosford fit signe de sa main fine aux doigts longs qu'il prenait toute la responsabilité de cette démarche. — Vous savez, général, dit-il, que je ne veux pas compliquer votre autorité. Je n'oublie pas que je ne suis ici que le gouverneur civil. Cependant, autant que l'on pourra, évitons les conflits sérieux. D'ailleurs, il me semble que vous êtes bien alarmiste. Est-il donc si sûr que mes bons amis les Canadiens détestent au point que vous diés le gouvernement de Sa Majesté?

— Vos bons amis, non, répondit rudement le général, mais vos amis sont les membres de l'aristocratie qui redoutent en effet la rébellion et qui l'empêchent par tous les moyens. Mais vous ne comptez pas comme vos amis, je pense, certains membres de la Chambre d'Assemblée et les rédacteurs du "Canadien".

— Mon Dieu, dit placidement lord Gosford, j'ai vu quelquefois M. Papineau, M. Viger et d'autres; ils m'ont paru des hommes de fort bonne compagnie.

— Oui, je sais, ils ont diné chez vous. Mais vos amabilités, lord Gosford, n'empêcheront pas ces gens-là de mener tout le pays à la rébellion. L'esprit des campagnes est déjà fort mauvais et toute la région de Montréal s'échauffe de plus en plus.

— C'est pourquoi, dit le gouverneur, il est bon de prévenir les échouffourées et les coups de main en aversant les meneurs que le gouvernement les connaît et fait bonne garde.

— Eh bien! moi aussi à moi est que tant qu'il n'y se seront pas compromis dans une rébellion ouverte, nous ne pourrions les écarter. Je trouve très mauvais voir des gens qui se font des ennemis. Le gouverneur ne répondit pas. Pré-occupé avant tout d'éviter qu'une rébellion n'éclatât sous son gouvernement, il était soucieux de gagner du temps. Il pacifiait les esprits et essayait, à force de diplomatie, d'arranger les choses. Il reculait d'ailleurs, jusqu'au bout, le caractère provocant du lieutenant-général Colborne que les parlementaires et les journalistes canadiens.

Armontgory, voyant que tout le monde se taisait, reprit la parole. — D'ailleurs, M. Cornier a peut-être fait attention à ce que j'ai dit. Quant à moi, je suis persuadé que l'on avertira ainsi l'ennemi et...

— Lord Gosford fit signe de sa main fine aux doigts longs qu'il prenait toute la responsabilité de cette démarche. — Vous savez, général, dit-il, que je ne veux pas compliquer votre autorité. Je n'oublie pas que je ne suis ici que le gouverneur civil. Cependant, autant que l'on pourra, évitons les conflits sérieux. D'ailleurs, il me semble que vous êtes bien alarmiste. Est-il donc si sûr que mes bons amis les Canadiens détestent au point que vous diés le gouvernement de Sa Majesté?

— Vos bons amis, non, répondit rudement le général, mais vos amis sont les membres de l'aristocratie qui redoutent en effet la rébellion et qui l'empêchent par tous les moyens. Mais vous ne comptez pas comme vos amis, je pense, certains membres de la Chambre d'Assemblée et les rédacteurs du "Canadien".

— Mon Dieu, dit placidement lord Gosford, j'ai vu quelquefois M. Papineau, M. Viger et d'autres; ils m'ont paru des hommes de fort bonne compagnie.

— Oui, je sais, ils ont diné chez vous. Mais vos amabilités, lord Gosford, n'empêcheront pas ces gens-là de mener tout le pays à la rébellion. L'esprit des campagnes est déjà fort mauvais et toute la région de Montréal s'échauffe de plus en plus.

— C'est pourquoi, dit le gouverneur, il est bon de prévenir les échouffourées et les coups de main en aversant les meneurs que le gouvernement les connaît et fait bonne garde.

— Eh bien! moi aussi à moi est que tant qu'il n'y se seront pas compromis dans une rébellion ouverte, nous ne pourrions les écarter. Je trouve très mauvais voir des gens qui se font des ennemis. Le gouverneur ne répondit pas. Pré-occupé avant tout d'éviter qu'une rébellion n'éclatât sous son gouvernement, il était soucieux de gagner du temps. Il pacifiait les esprits et essayait, à force de diplomatie, d'arranger les choses. Il reculait d'ailleurs, jusqu'au bout, le caractère provocant du lieutenant-général Colborne que les parlementaires et les journalistes canadiens.

Armontgory, voyant que tout le monde se taisait, reprit la parole. — D'ailleurs, M. Cornier a peut-être fait attention à ce que j'ai dit. Quant à moi, je suis persuadé que l'on avertira ainsi l'ennemi et...

— Lord Gosford fit signe de sa main fine aux doigts longs qu'il prenait toute la responsabilité de cette démarche. — Vous savez, général, dit-il, que je ne veux pas compliquer votre autorité. Je n'oublie pas que je ne suis ici que le gouverneur civil. Cependant, autant que l'on pourra, évitons les conflits sérieux. D'ailleurs, il me semble que vous êtes bien alarmiste. Est-il donc si sûr que mes bons amis les Canadiens détestent au point que vous diés le gouvernement de Sa Majesté?

— Vos bons amis, non, répondit rudement le général, mais vos amis sont les membres de l'aristocratie qui redoutent en effet la rébellion et qui l'empêchent par tous les moyens. Mais vous ne comptez pas comme vos amis, je pense, certains membres de la Chambre d'Assemblée et les rédacteurs du "Canadien".

— Mon Dieu, dit placidement lord Gosford, j'ai vu quelquefois M. Papineau, M. Viger et d'autres; ils m'ont paru des hommes de fort bonne compagnie.

— Oui, je sais, ils ont diné chez vous. Mais vos amabilités, lord Gosford, n'empêcheront pas ces gens-là de mener tout le pays à la rébellion. L'esprit des campagnes est déjà fort mauvais et toute la région de Montréal s'échauffe de plus en plus.

— C'est pourquoi, dit le gouverneur, il est bon de prévenir les échouffourées et les coups de main en aversant les meneurs que le gouvernement les connaît et fait bonne garde.

— Eh bien! moi aussi à moi est que tant qu'il n'y se seront pas compromis dans une rébellion ouverte, nous ne pourrions les écarter. Je trouve très mauvais voir des gens qui se font des ennemis. Le gouverneur ne répondit pas. Pré-occupé avant tout d'éviter qu'une rébellion n'éclatât sous son gouvernement, il était soucieux de gagner du temps. Il pacifiait les esprits et essayait, à force de diplomatie, d'arranger les choses. Il reculait d'ailleurs, jusqu'au bout, le caractère provocant du lieutenant-général Colborne que les parlementaires et les journalistes canadiens.

Armontgory, voyant que tout le monde se taisait, reprit la parole. — D'ailleurs, M. Cornier a peut-être fait attention à ce que j'ai dit. Quant à moi, je suis persuadé que l'on avertira ainsi l'ennemi et...

— Lord Gosford fit signe de sa main fine aux doigts longs qu'il prenait toute la responsabilité de cette démarche. — Vous savez, général, dit-il, que je ne veux pas compliquer votre autorité. Je n'oublie pas que je ne suis ici que le gouverneur civil. Cependant, autant que l'on pourra, évitons les conflits sérieux. D'ailleurs, il me semble que vous êtes bien alarmiste. Est-il donc si sûr que mes bons amis les Canadiens détestent au point que vous diés le gouvernement de Sa Majesté?

— Vos bons amis, non, répondit rudement le général, mais vos amis sont les membres de l'aristocratie qui redoutent en effet la rébellion et qui l'empêchent par tous les moyens. Mais vous ne comptez pas comme vos amis, je pense, certains membres de la Chambre d'Assemblée et les rédacteurs du "Canadien".

— Mon Dieu, dit placidement lord Gosford, j'ai vu quelquefois M. Papineau, M. Viger et d'autres; ils m'ont paru des hommes de fort bonne compagnie.

— Oui, je sais, ils ont diné chez vous. Mais vos amabilités, lord Gosford, n'empêcheront pas ces gens-là de mener tout le pays à la rébellion. L'esprit des campagnes est déjà fort mauvais et toute la région de Montréal s'échauffe de plus en plus.

— C'est pourquoi, dit le gouverneur, il est bon de prévenir les échouffourées et les coups de main en aversant les meneurs que le gouvernement les connaît et fait bonne garde.

— Eh bien! moi aussi à moi est que tant qu'il n'y se seront pas compromis dans une rébellion ouverte, nous ne pourrions les écarter. Je trouve très mauvais voir des gens qui se font des ennemis. Le gouverneur ne répondit pas. Pré-occupé avant tout d'éviter qu'une rébellion n'éclatât sous son gouvernement, il était soucieux de gagner du temps. Il pacifiait les esprits et essayait, à force de diplomatie, d'arranger les choses. Il reculait d'ailleurs, jusqu'au bout, le caractère provocant du lieutenant-général Colborne que les parlementaires et les journalistes canadiens.

Armontgory, voyant que tout le monde se taisait, reprit la parole. — D'ailleurs, M. Cornier a peut-être fait attention à ce que j'ai dit. Quant à moi, je suis persuadé que l'on avertira ainsi l'ennemi et...

— Lord Gosford fit signe de sa main fine aux doigts longs qu'il prenait toute la responsabilité de cette démarche. — Vous savez, général, dit-il, que je ne veux pas compliquer votre autorité. Je n'oublie pas que je ne suis ici que le gouverneur civil. Cependant, autant que l'on pourra, évitons les conflits sérieux. D'ailleurs, il me semble que vous êtes bien alarmiste. Est-il donc si sûr que mes bons amis les Canadiens détestent au point que vous diés le gouvernement de Sa Majesté?

— Vos bons amis, non, répondit rudement le général, mais vos amis sont les membres de l'aristocratie qui redoutent en effet la rébellion et qui l'empêchent par tous les moyens. Mais vous ne comptez pas comme vos amis, je pense, certains membres de la Chambre d'Assemblée et les rédacteurs du "Canadien".

— Mon Dieu, dit placidement lord Gosford, j'ai vu quelquefois M. Papineau, M. Viger et d'autres; ils m'ont paru des hommes de fort bonne compagnie.

— Oui, je sais, ils ont diné chez vous. Mais vos amabilités, lord Gosford, n'empêcheront pas ces gens-là de mener tout le pays à la rébellion. L'esprit des campagnes est déjà fort mauvais et toute la région de Montréal s'échauffe de plus en plus.

— C'est pourquoi, dit le gouverneur, il est bon de prévenir les échouffourées et les coups de main en aversant les meneurs que le gouvernement les connaît et fait bonne garde.

— Eh bien! moi aussi à moi est que tant qu'il n'y se seront pas compromis dans une rébellion ouverte, nous ne pourrions les écarter. Je trouve très mauvais voir des gens qui se font des ennemis. Le gouverneur ne répondit pas. Pré-occupé avant tout d'éviter qu'une rébellion n'éclatât sous son gouvernement, il était soucieux de gagner du temps. Il pacifiait les esprits et essayait, à force de diplomatie, d'arranger les choses. Il reculait d'ailleurs, jusqu'au bout, le caractère provocant du lieutenant-général Colborne que les parlementaires et les journalistes canadiens.

Armontgory, voyant que tout le monde se taisait, reprit la parole. — D'ailleurs, M. Cornier a peut-être fait attention à ce que j'ai dit. Quant à moi, je suis persuadé que l'on avertira ainsi l'ennemi et...

— Lord Gosford fit signe de sa main fine aux doigts longs qu'il prenait toute la responsabilité de cette démarche. — Vous savez, général, dit-il, que je ne veux pas compliquer votre autorité. Je n'oublie pas que je ne suis ici que le gouverneur civil. Cependant, autant que l'on pourra, évitons les conflits sérieux. D'ailleurs, il me semble que vous êtes bien alarmiste. Est-il donc si sûr que mes bons amis les Canadiens détestent au point que vous diés le gouvernement de Sa Majesté?

— Vos bons amis, non, répondit rudement le général, mais vos amis sont les membres de l'aristocratie qui redoutent en effet la rébellion et qui l'empêchent par tous les moyens. Mais vous ne comptez pas comme vos amis, je pense, certains membres de la Chambre d'Assemblée et les rédacteurs du "Canadien".

— Mon Dieu, dit placidement lord Gosford, j'ai vu quelquefois M. Papineau, M. Viger et d'autres; ils m'ont paru des hommes de fort bonne compagnie.

— Oui, je sais, ils ont diné chez vous. Mais vos amabilités, lord Gosford, n'empê

Falher

COLLEGE NOTRE-DAME DE LA PAIX

La saison d'automne est déjà arrivée, et sous peu, l'hiver prendra la place, si on en juge d'après le froid récent. Il est plus difficile de sortir dans notre cour, et les arbres sont nus, c'est le commencement de l'hiver!

Nos petites marches entre le collège et l'école doivent être plus rapides. A l'école, le gros arbre du coin a pris un air piteux... et il regarde le froid tout jauni qui frissonne dans le froid, bercé par le vent d'octobre. "C'est l'hiver!" lui crie-t-il. "La neige sera bien plus difficile à enlever que les pieds des élèves!"

Presque deux mois sont terminés. Il n'en reste que huit. Il faut surmonter tout pour réussir. Le travail ne diminuera pas, à notre collège, pour nos élèves, même pour les plus ardens. Chaque jour apporte quelque chose de nouveau.

À commencer par la liturgie. Chacun aura le devoir et l'honneur de servir la messe cette année. Notre Prêtre de Sacristie, le R.P. Bugeaud, tient à ce que ça marche! "Il faut non seulement essayer, mais essayer de réussir!" C'est une devise pour tous les servants. Les communiants savent ce que cela veut dire, et quelle responsabilité que de servir une messe parfaitement! Sur-tout quand on a peur de se tromper.

Nos scouts continuent leurs activités, et autant que possible, en plein air. L'autre jour c'était la "bataille"... Un groupe de cinq, en fin de semaine, se rendit à la ferme du collège, à quelque trois milles de l'Université. Un peu plus tard, un autre groupe de cinq

se rendait aussi vers la ferme, sur la voie ferrée. Les premiers avaient tracé des signes de pistes, que le deuxième groupe devait déchiffrer. La bataille devait avoir lieu sur la voie ferrée ou alentours, une prise aux fouraillards, avec la mission de rapporter un drapeau sur le terrain du collège sain et sauf.

Trois espions suivaient les opérations de près. Les arbres, le haut foin, les clôtures permettaient de se cacher jusqu'au lieu où devait avoir lieu l'engagement. Il s'agissait du P. Goyette, accompagnés de Julien Dalgé et de Normand Fontaine.

Après avoir ramené le drapeau à destination, tous étaient contents de se reposer après une course de trois milles. Les chefs de chaque coté étaient Alex Carrier, André Rondeau et Pierre Sliger. Même les espions trouvèrent le moyen de se reposer un peu de leur aventure!

Les scouts ont aussi commencé la construction de leurs "coins de patrouille". On entendait les coups de marteaux, et les cris joyeux en ce jour du 11 octobre, fête de l'action de grâce. Le tout comprend trois petits appartements, et un "grand corridor", chaque coin a son enseigne: les Loups, les Lions et les Antilopes. Ceux du bout du corridor: les Antilopes ont placé trois petites bottines de foin au-dessus de leur nom (ils demeurent au bout du corridor). Avis à ceux qui connaissent les signes scouts! Nos félicitations à nos gars qui ont bien travaillé. Ils peuvent maintenant tenir leurs réunions chez eux!

L'autre jour, soit le 10 octobre, dimanche, les grands pensionnaires se rendaient à la rivière "Petite Boucane" pour visiter le fameux phénomène de la terre "qui enfonce". Qui n'en a pas entendu parler... mais tous ne l'avaient pas vu! Ca y est maintenant! Nous prîmes le dîner tout près de la fameuse falaise. Les Soeurs de St-Joseph, nos dévouées religieuses, le P. Thivierge et les autres Pères, Turenne et Goyette nous accompagnèrent. Le dîner fut bien apprécié, car tout était bon. Même les grosses olives... vendues à 0.09 pour deux Julien Pleson a peut-être eu mal au ventre après coup, mais il a gagné contre le P. Thivierge, et il était bien content!

Le 12 octobre, plusieurs élèves se rendaient encore au même endroit; cette fois, avec le P. St-Jacques, notre professeur d'agriculture; nous y allions maintenant pour une classe dans la nature. Le P. St-Jacques amena avec lui quelques élèves, tandis que le P. Thivierge et Edward Vanderhaeghe et son "Volant" se chargeaient d'expliquer d'autres élèves. Eugène Chailouff était aussi du groupe avec son automobile.

C'est très étrange en effet de voir tous ces changements qui subit la terre. Une grosse falaise de 75 pieds se creuse, et la terre remonte du côté de la rivière; de sorte que l'eau est montée d'une bonne dizaine de pieds près du lieu du phénomène. Cela changera considérablement le lit de la rivière. Gare au printemps prochain, si l'eau est déjà haute à l'automne! Mais Falher n'est pas encore englouti comme on l'a annoncé peut-être sur les ondes! Ceci se passe à 17 milles environ de Falher! Mais espérons tout de même que cela n'arrivera pas...

Le 14 novembre prochain nous aurons une grande soirée d'amateurs en notre salle du collège. Ce sera au profit de nos organisations étudiantes. Tous ceux qui veulent y participer sont les bienvenus. Faites-nous parvenir votre nom et ce que vous voudrez nous offrir en cette soirée. Nous accueillerons tous les talents de chez-nous! C'est dire que nous comptons beaucoup sur les qualités de chacun pour faire de cette soirée quelque chose de vraiment agréable. Nous invitons également tous le monde à venir nous encourager, ainsi que nos amateurs.

La semaine du 11 octobre aura vu bien des choses se passer! Nos gars auront quitté le collège pour le temps de la Convention, soit du mercredi soir au dimanche soir; aussi les scouts auront fait un camp tout près de la rivière à l'endroit du fameux phénomène! Enfin nous aurons connu le gagnant des équipes. Nous en donnerons des nouvelles dans la prochaine chronique.

Normand Fontaine, gr. 10.

GUY

Dimanche, le 3 octobre, eut lieu une réunion générale des Dames de Ste-Anne. Après la récitation des prières habituelles, les dames se rassemblèrent chez Mme Mios Lafleur.

Dimanche, le 9 octobre, réunissaient les Dames de Ste-Anne pour leur réunion mensuelle à laquelle eut lieu les élections.

Un résumé des plus importantes activités au cours de l'année, fut lu par la secrétaire temporaire, Mme Gabriel Noël, ainsi que pour procéder à l'élection. Enfin le moment de procéder aux élections.

Le nouvel exécutif se compose comme suit: Mmes Wilfrid Blouin, réélue présidente pour un troisième terme; Sylvain Iefebvre, réélu secrétaire; assistantes: Mmes Gabriel Noël et Léopold Lafleur; conseillères: Mmes Aimé Lemay, Aimé Gosselin et Mary Gosselin; sacristie: Mme Mary Gosselin.

M. et Mme Mios Lafleur nous ont quittés pour demeurer à McLennan durant les mois d'hiver, chez leur fille Mme Paul Lemay.

Quelques dames et jeunes filles ont fait un grand ménage au presbytère de Guy. Nous les remercions chaleureusement.

Dames Férmières de Guy
Le cercle Ste-Jeanne d'Arc a tenu sa deuxième réunion, mercredi, le 14 juillet, sous la présidence de Mme Wilfrid Blouin, vu l'absence de Mme Jules Bourgeois. Une quinzaine de dames assistèrent.

Mme Armand Gagné propose qu'un résumé des assemblées soit envoyé au journal "La Survivance".

M. l'agronome n'a pu se rendre à notre appel tel que convenu, vu la mauvaise température.

On procéda par la suite à l'exécution du programme élaboré à la dernière réunion. Le service des patrons est prêt et l'invitation est faite aux dames de s'adresser à Mme Mary Gosselin qui s'occupera désormais de ce département.

Et voici le prochain programme à l'affiche: Fermoit-clair à des pantalons par Mme Léo Lagacé; et comment faire des bas d'enfant dans de vieux bas, par Mme Gabriel Noël.

En cuisine: conserves de fruits, Mmes Léo Gagné et Joseph Dancause sont nommées pour servir le prochain thé.

La prière termina l'assemblée.

Londres. — Des bagarres éclatèrent lorsque des grévistes du service des transports en commun décidèrent de reprendre le travail.

St-Laurent-de-Brossseau

Inauguration de notre Ecole Séparée

Enfin! C'est lundi le 18 que les catholiques de Brossseau et Duvernay, ont eu le bonheur de voir leurs enfants entrer dans leurs nouvelles écoles. Oui, grâce à toutes les bonnes volontés que cela paraissait presque irréalisable est maintenant réalité à nos yeux; Notre curé M. l'abbé Gérard Bouchard qui avait à cœur de voir ses jeunes gens grandir dans une atmosphère catholique commença en l'église à faire les démarches nécessaires pour avoir l'opinion des sœurs, afin d'avoir une école séparée et grâce à la bonne compréhension de ses paroissiens ce fut pour lui chose assez facile. Quelque nous pouvons s'imaginer un peu le travail

que ça pu imposer tant pour lui et pour ceux qui étaient responsables. Les travaux commencèrent donc au début du mois de juin, sous la direction de M. Logue Cartier de St-Paul à qui nous devons notre gratitude pour le grand soin qu'il a pris à bâtir cette école et sans oublier tous ceux qui ont collaboré avec lui. Nous devons féliciter aussi tous ceux qui se sont fait un devoir d'apporter leurs contributions par leurs heures de travail. Cette école est sous la direction des sœurs de l'Assomption de la Sainte Vierge, dont Soeur St-Lionel et St. Ste-Imelda. Nous comptons près de 50 élèves. Elles enseignent les grades de 1 à 9. Nous tenons donc à remercier cette communauté qui a fait de grands sacrifices afin que notre école ait le personnel enseignant qu'il lui faut. Nous sommes assurés que notre école sera l'une des plus enthousiastes et qu'elle fera la joie de notre pasteur en compensation pour son dévouement inlassable.

M. l'abbé Proulx, de Marie-Reine, marié, secondes noces à M. Armand Gaboury, servait de témoin à la mariée.

M. et Mme Edouard Guillet après un séjour de neuf mois dans notre paroisse, sont partis pour la ville de Peace River.

Dimanche, le 17 octobre, le comité diocésain de la J.A.C. a choisi la paroisse de Marie-Reine pour leur journée de récolte et d'étude. Les délégués jockistes, jeunes gens et jeunes filles, commenceront leur journée par la grand-messe dominicale, pour se terminer le soir par une initiation et élection jockiste. Bienvenue à tous!

En raison du congé légal, de la convention scolaire dans le nord de l'Alberta, tous les étudiants et étudiants à Falher et à McLennan, sont revenus dans leur foyer.

Mlle Céline Belzile, de Girouville, passe une semaine chez ses parents. Jean-Nil Chabot, fils de M. et Mme Jules Chabot doit passer quelques jours à l'hôpital de Peace River, pour brûlures causées lors d'un léger accident.

Il y a eu des recrudescences dans les maladies de l'âme comme dans celles du corps; ce que nous prenons pour notre guérison n'est le plus souvent qu'un relâche ou un changement de mal.

Le refus des louanges est un désir d'être loué deux fois.

courageux et dévoués à la Sainte Vierge.

Tous ceux qui prient part à cette fête en gaudiront pour longtemps le souvenir.

Monseigneur Coudert, o.m.i., nous quittait la semaine dernière pour un voyage d'affaires dans l'Est.

Le 23 oct. la succursale locale de l'Institut National Canadien des Aveugles aura son "tag day" annuel. L'an dernier cette collecte a rapporté \$500.00. Le président de notre local est Bill Drury.

Le ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure normale de l'Est), le mercredi 3 novembre 1954 des soumissions cachetées, adressées au sous-séjour et portant sur l'enveloppe la mention: "Soumission pour changements à l'édifice public de Strathcona, South-Edmonton (Alb.)."

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission au bureau de l'architecte en chef, ministère des Travaux publics, Ottawa (Ontario), de l'architecte régionale, 725, édifice public, Calgary (Alb.), et de l'édifice public d'Edmonton (Alb.).

On ne tiendra compte que des soumissions préparées sur la formule fournie par le ministère ou sur son équivalent et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un dépôt de cautionnement, comme il est spécifié à la formule de soumission, doit accompagner chaque soumission.

Le ministère fournira, par l'entremise du bureau de l'architecte en chef, ou par l'entremise du sous-séjour, ou par l'entremise du bureau de l'architecte régional, 725, édifice public, Calgary (Alb.), les plans et le devis sur réception d'un dépôt au montant de \$10.00, sous forme d'un chèque bancaire visé ou d'un mandat-poste établi au nom du ministre des Travaux publics. Ce dépôt sera remis au déposant dès que les plans et le devis seront retournés en bon état pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les plans et le devis ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Robert Fortier
Chef des services administratifs et Secrétaire.

Ministère des Travaux publics, Ottawa, le 7 octobre 1954.

ST-ISIDORE

Depuis le 15 septembre, M. Paul-Arthur Fortin, délégué des Compagnons St-Isidore, Rivière de la Paix, au congrès de Mont-Laurier, P.Q., est présentement au Lac St-Jean avec les voyageurs de l'Alberta, dont M. Edouard Ginnin, Donnelly et M. Louis-Joseph Laberge, de Girouville.

Dans la tournée de conférences et d'interviews au Saguenay, Lac-St-Jean, M. Laberge, secrétaire de l'Action Rurale au diocèse de Grouard, présente un film en couleurs sur les activités de la Société dite "Les Compagnons St-Isidore", Rivière la Paix, Alberta.

Pendant ce temps, sur la Ferme Thompson de St-Isidore, les Compagnons se livrent à la prière, à la charité et au travail pour sauver la récolte, pour instruire les enfants à l'école bilingue d'Ingersoll, pour préparer l'arrivée de nouvelles familles rurales. Quand on ne peut travailler aux champs, tous s'amusent dans les constructions de maisons familiales dont MM. Philippe Lavoie, Paul Lavoie, Léopold Bergeron.

M. Antoine Bouchard, gérant, achève son immense porcherie-pollinaire. Félicitation à Tous!

Saint-Paul

Les étudiants fêtent

Notre-Dame des Ecoles

Depuis le 4 octobre, tous les étudiants catholiques de notre école se groupaient, par sections: Grades 3 à 6 français, Grades sept, huit, et neuf des 1 à 7 anglais, Grades 8 à 12 anglais, afin de méditer quelques instantes la vie de Notre-Dame, Educatrice du saint Enfant Jésus, dans l'humble maison de Nazareth. C'était la neuvième préparation à la grande fête étudiante de notre diocèse de Saint-Paul.

Le 16 octobre, toute la journée, notre cathédrale accueillait élèves et professeurs pour le chapelet perpétuel, aux pieds de Notre-Dame des Ecoles. Les intentions énoncées furent nombreuses, la paix dans le monde, la protection divine pour nos récoltes, des grâces de lumière et de pureté pour tous les étudiants de notre école, du diocèse, du monde.

Notre-Dame des Ecoles, en ce 3e samedi d'octobre, occupait, dans le vaste sanctuaire de notre cathédrale, un trône d'honneur. Sur un fond de soie bleu pâle, la statue de notre école avait été posée; à ses pieds étaient disposés des écoles-ministères de Saint-Paul, du Pavillon du Rosaire, de Lafond, de St-Bride's, de Brossseau et de St-Edouard. Notre-Dame semblait être descendue du ciel avec son divin Fils, afin de passer deux jours dans nos cités scolaires.

Le soir, une foule d'étudiants, de professeurs et de parents, prirent part au programme marial en l'honneur de Notre-Dame des Ecoles. Vingt et un étudiants vinrent même de la lointaine paroisse de St-Laurent de Brossseau, tous accompagnés de leurs dévoués parents. D'imposantes délégations vinrent aussi de Blue Quills, de Lafond et de St-Edouard. Le chapelet fut récité par les étudiants, le chant à Notre-Dame des Ecoles fut exécuté par les Croisés et par les garçons de notre Chorale Notre-Dame. Les étudiantes des grades supérieurs, portant le voile blanc, vinrent en procession offrir les fruits de leur profession, à leur céleste Patronne. Et ce fut la consécration solennelle, en français, puis en anglais, de tous ces jeunes, qui acclamèrent Notre-Dame des Ecoles comme leur Patronne, leur mère et leur Reine.

Paris. — M. Mendes-France revient à la charge et demande aux Etats-Unis d'approuver son plan pour l'établissement d'un cartel des armements européens et d'une agence de distribution de l'aide américaine.

SOUSSION
Le ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure normale de l'Est), le mercredi 3 novembre 1954 des soumissions cachetées, adressées au sous-séjour et portant sur l'enveloppe la mention: "Soumission pour changements à l'édifice public de Strathcona, South-Edmonton (Alb.)."

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission au bureau de l'architecte en chef, ministère des Travaux publics, Ottawa (Ontario), de l'architecte régionale, 725, édifice public, Calgary (Alb.), et de l'édifice public d'Edmonton (Alb.).

On ne tiendra compte que des soumissions préparées sur la formule fournie par le ministère ou sur son équivalent et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un dépôt de cautionnement, comme il est spécifié à la formule de soumission, doit accompagner chaque soumission.

Le ministère fournira, par l'entremise du bureau de l'architecte en chef, ou par l'entremise du sous-séjour, ou par l'entremise du bureau de l'architecte régional, 725, édifice public, Calgary (Alb.), les plans et le devis sur réception d'un dépôt au montant de \$10.00, sous forme d'un chèque bancaire visé ou d'un mandat-poste établi au nom du ministre des Travaux publics. Ce dépôt sera remis au déposant dès que les plans et le devis seront retournés en bon état pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les plans et le devis ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Robert Fortier
Chef des services administratifs et Secrétaire.

Ministère des Travaux publics, Ottawa, le 7 octobre 1954.

FERD NADON

BIJOUTIER

REPARATION DE MONTRES

EST BIJOUX

10115 - 102e St. Edmonston

En face de la "BAY"

Faisons commissions. Portons valises encaisses. Livrons paquets, messages. Carçons et autos à votre service.

CHAMPION'S

PARCEL DELIVERY

10223-106 rue-Téls: 22246-22056

4% SUR VOS PRETS

pour la construction d'une église

LA PAROISSE SAINT-PIE X

(Cartier Sherbrooke à Edmonston)

11819 - 129e avenue, Edmonston

paiera 4% sur toute somme au-dessus de \$100.00. Les notes confirmant ces prêts porteront le sceau de la paroisse et ils seront garantis par l'Archidiocèse d'Edmonston.

Ecrivez à:

ST. PIUS X PARISH

11819 - 129e avenue, Edmonston

Edmonston Alberta

Bienvenue aux visiteurs

Nous sommes heureux d'accueillir les visiteurs à notre établissement. C'est que nous sommes fiers des progrès accomplis chez nous, par la modernisation de nos facilités, ainsi que par les commodités et le confort que nous offrons à ceux qui nous servons. Nous invitons tous ceux qui ont la curiosité de venir visiter, en compagnie d'un membre de notre personnel qui vous donnera toutes les explications que vous désirerez.

CONNELLY-McKINLEY LTD.

Entrepreneurs de funérailles

Tél. 22322 10007 - 109e rue

Nous aidons CHFA à radiodiffuser la messe dominicale, le dimanche, à 11h. a.m.

Saint-Albert

Mercredi dernier, le 13 octobre, le Révérend Père A. Tétréau, o.m.i., béatifié le mariage de M. et Mme Cordou Cassidy. (née Rita Lavoie).

Pendant que l'on jouait à l'orgue une marche nuptiale, la jolies mariées tout de blanc vêtue, s'avancèrent lentement au bras de son père M. Arthur Lavoie.

Pour l'occasion, le maître-autel était orné de fleurs de la saison. Les frais du chant ont été faits par des dames de la paroisse.

Après la cérémonie religieuse, les jeunes époux se sont rendus au Monastère du Précieux-Sang, à Edmonston, afin de rendre visite à la sœur du marié et à une courtoisie consécration fut due à leur intention. Les filles et garçons d'honneur accompagnèrent les mariés. Mesdemoiselles Magella Lavoie, sœur de la mariée était vêtue d'une robe jaune tandis que Jeannine Robert, amie de la mariée était vêtue d'une belle robe turquoise. Mme Joseph Hesse et Wilson Nyes, amis du marié, portaient chacun un complet gris.

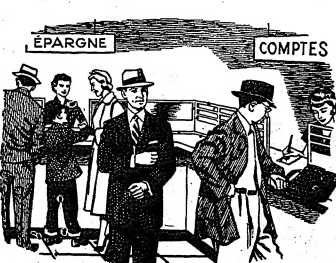
De retour à St-Albert, un dîner intime fut servi suivi plus tard d'une agréable réception. Le soir, c'était la dîner traditionnelle. Le jeune couple est parti ensuite pour la Rivière-la-Paix et à leur retour ils demeureront à Edmonston.

Epoux! Epouses!

Soyez forts et vigoureux!

Des milliers de personnes souffrent, souffrent à bout, parce que leur corps manque de fer. Pour plus d'énergie et de vitalité, prenez les Tablettes toniques Orléans. Elles ont été spécialement préparées pour vous régénérer, et elles sont supérieures à toutes les autres. Elles sont disponibles, seulement 60¢. Chez tous les pharmaciens.

La pratique de l'épargne...et l'émission de chèques



La banque reçoit deux sortes de dépôts: à l'épargne ou en compte courant.



Si vous voulez surtout amasser de l'argent, il est bon d'avoir un compte d'épargne.

L'argent que vous laissez à un compte d'épargne rapporte des intérêts, et votre livret de banque vous fournit un relevé tenu à jour de vos progrès financiers. Si vous faites beaucoup d'opérations, des dépôts et des retraits fréquents, un compte courant vous assurera un service spécial. Il vous sera remis un état mensuel, accompagné de vos chèques annulés, ce qui vous servira de reçu et vous sera utile pour votre comptabilité, l'établissement de votre budget et autres fins.

LES BANQUES DESSERVANT VOTRE VOISINAGE



Si vous émettez souvent des chèques, vous apprécierez les nombreux avantages d'un compte courant.

Accueil Franco-Canadien Soirée récréative

Le dimanche, 31 octobre, à 8 h. 15 p.m. précises, aura lieu dans la salle Saint-Joachim, 110e rue et 98e avenue, une soirée récréative, présentée par le Comité des Loisirs de l'Accueil Franco-Canadien.

Au programme:
—Une Conférence d'une demi-heure sur l'emploi au Canada.
—Des chants.
—Un film.

Cette soirée durera au maximum deux heures.
L'entrée sera absolument gratuite et il n'y aura pas de vente aux enchères, le comité des Loisirs s'étant radicalement opposé.

Nous espérons que vous viendrez en très grand nombre, à cette soirée: nous vous en remercions à l'avance.

Notre soirée du 31 octobre prouvera que l'Accueil est bel et bien en marche; qu'il a été établi sur des bases solides et qu'il s'est donné un programme concret.

Honorez-le par votre présence, symbole de l'Unité!

"Le Comité des Loisirs".

CALGARY

Le 9 octobre dernier, en l'église Ste-Famille, Mlle Jeannine Gourdine, fille de M. et Mme Ubaldo Gourdine, unisait sa destinée à M. Joseph Cuellier, fils de M. et Mme George Cuellier, de Montréal. Conduite à l'autel par son père, la mariée avait comme filles d'honneur ses deux sœurs Geneviève et Yvette. Le marié avait comme témoins son frère, Gérard. Une garde d'honneur était formée de loutaveaux, dont la mariée avait été la cheftaine. Assistaient comme parrains M. Honoré Gourdine, oncle de la mariée et M. Georges Gourdine, son cousin. M. Ernest Gourdine et sa fille Monique ont exécuté de magnifiques cantiques tout au cours de la cérémonie.

Après le mariage les parents et les amis intimes de la famille Gourdine se rendirent à leur résidence pour le dîner. M. l'abbé Trudeau et M. l'abbé Doyle, intervenant, en français et en anglais les hôtes à boire à la santé de la mariée. Une réception eut lieu au cours de l'après-midi.

Bien les invités, venus de l'extérieur, ont remarqué: M. et Mme J.-B. Hurtubise, M. et Mme Ernest Gourdine, Mlle Monique et Geneviève Gourdine et M. Léo Gourdine, tous d'Edmonton, M. Honoré Gourdine, de Morinville, M. Roy et Mlle Germaine Hurtubise, de Spirit River, ainsi que Mme Jules Gourdine et ses enfants, Georges et Jeannine, de Cluny.

Nous remercions de bon cœur accompagnant les nouveaux mariés.

Lisez et faites lire La Survivance

Annonces classées

Terre à vendre
Très bonne demi-section, 180 acres en culture; 2 1/2 milles de l'église, 9 milles de Colinton, Alberta, 85 milles au nord d'Edmonton, sur chemins privés pour autobus d'école. Une bonne maison de 24 pieds par 28 pieds à deux étages; 6 graineries portatives; 1 grainerie stationnaire; 2 garages et autres bâtisses. Prix, \$8,000.00 avec bonnes conditions. L'acheteur peut prendre possession en quelques jours. Bail en vente, trop âgé pour cultiver. S'adresser à M. Emile Verstraete, Colinton, Alta.

Selle chambre à louer avec ou sans pension. Adresse 12948-68e rue.

AUX JEUNES FILLES

qui veulent devenir aides-infirmières L'Armée canadienne forme des aides-infirmières en enseignant aux jeunes filles la physiologie, l'anatomie, les soins aux malades. L'instruction terminée, ces jeunes filles travailleront dans un hôpital militaire canadien, au pays ou en Europe. Si elles sont bien notées au cours de leur troisième année de service, elles peuvent obtenir le titre civil d'aide-infirmière certifiée. Elles reçoivent la même solde, les mêmes droits de pension, de congé et autres avantages que les hommes de l'Armée canadienne.

LES COURS commencent fin novembre au Camp Borden, en Ontario. Si vous avez de 19 à 29 ans, si vous êtes bilingues, célibataire et avez fait votre 10e année d'études ou l'équivalent, écrivez ou adressez-vous tout au dépôt des effectifs No. 10, Avenue Kingsway, Edmonton, Alberta.

soit au Quartier Général de l'Armée, Avenue Kingsway, Région de l'Ouest, Edmonton, Alberta. Compétence: Adjoint de l'Adjudant Général (Recrutement).

Saint-Joachim

Mariage Romero-Kéroack



FALHER

C'est toujours un nouveau plaisir pour les membres fidèles au cercle des Fermières que de se réunir chaque mois afin de discuter divers problèmes et organisations paroissiales. Mme la Présidente souhaita la bienvenue à quelques dames qui n'étaient venues assister à nos réunions depuis quelques temps, c'est toujours un nouveau plaisir que de revoir nos anciennes compagnes.

Après la prière et la lecture des minutes un compte rendu de la soirée du 26 septembre fut donné par la secrétaire, malgré une faible assistance qu'il y eut à cette soirée, la joliesse de la soirée fut rendue au Père curé pour ses œuvres paroissiales. Nous remercions sincèrement les fidèles habitantes à ses soirées pour leur encouragement à notre égard. Ici aussi s'ajoute un autre remerciement à la personne charitable qui dernièrement a fait un don de \$5.00 au cercle des Fermières. Si toutes les dames voulaient se donner la main et coopérer quelle facilité aurions-nous à supporter nos œuvres paroissiales et autres, ici ajoutons aussi que la somme de \$35.00 fut envoyée aux petites missionnaires de St-Joseph de Whitehorse, n'est-ce pas une belle œuvre que d'aider les sœurs de celles qui se dévouent ici à Falher à l'entretien de notre beau collège, cet argent était le fruit des ventes de pâtisseries organisées à cet effet.

A cette dernière réunion nous avions aussi le plaisir de recevoir Mlle B. Mitchell notre économiste qui est venue nous annoncer que nous aurions en novembre un court d'art culinaire, toutes les dames et demoiselles ainsi que celles des paroisses voisines sont cordialement invitées à suivre ses cours. D'autres détails plus précis ainsi que les dates de ces cours paraîtront dans un autre numéro de ce journal.

Qu'on se le dise et qu'on y vienne nombreuses.

La secrétaire.

Sincères félicitations à notre présidente Mme Pierre Deutinger à l'occasion de la naissance d'une petite fille, née à l'hôpital de McLennan.

Les Dames Fermières de Falher.

Le 7 octobre, en l'église de Saint-Joachim, avait lieu un des mariages fastueux de la saison.

M. Patrick Romero, de San Francisco, conduisant à l'autel Mlle Marie Kéroack, d'Edmonton. La fiancée était entourée de sa famille, père, mère, frères et sœurs, cousins et cousines; aussi une tante Mlle Antoinette Baril, de St-Boniface. M. le fiancé avait avec lui ses parents: M. et Mme E. L. Romero, sa sœur Charlotte, son frère Philippe, tous de San Francisco. Mlle Thérèse Kéroack était fille d'honneur, M. Philippe Romero garçon d'honneur.

La bénédiction nuptiale fut donnée par le R. P. Antonio Kéroack, ordonné la semaine précédente. A la messe célébrée ensuite, tous les membres des deux familles Kéroack et Romero, ainsi que quelques amis accompagnèrent les nouveaux mariés à la Table Sainte et les honnorent de leur présence, on se fit beaucoup de compliments. Le R. P. curé, M. Jean-Michel, de St-Joachim, Jean Patoin, rédacteur de "La Survivance", Hector Ferland, vicaire-assistant de la paroisse et Emile Brière, professeur au séminaire de St-Joseph. A l'orgue Mme Noël Turgeon. M. Mirault chanta un Psaume très réjouissant et quelques chants appropriés. Dans l'après-midi, réception chez M. et Mme Kéroack. Les toasts d'usage furent portés en anglais par le R. P. Donahoe, en français par M. Jean-Marie Fontaine. Les RR. PP. Michaud, Ferland et Brière, dont on connaît la grande cordialité, se rendaient à la petite fête familiale, offrir leurs vœux de bonheur aux jeunes époux.

Immédiatement après la réception, M. et Mme Romero partaient pour un court voyage aux Rocheuses, pour ensuite reprendre la route qui les conduira à leur nouveau foyer, à San Francisco, Calif. Nous souhaitons de bon cœur l'accomplissement.

FERD NADON
BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
10115 - 102e rue Edmonton
En face de la "BAY"

La nation canadienne-française...

(suite de la page 1)

avancé est à notre avis, le fait qu'aucun des deux camps n'a pu accepter par leurs membres la fidélité à un drapeau et à un hymne national, les Canadiens eux, n'y sont pas arrivés.

Nations et Etat!

Il existe donc au Canada deux nations régies par un même Etat. Ces deux nations se sont imposées et ont accepté dans une certaine mesure, une cohabitation sous un même gouvernement. Plusieurs se demandent alors: "Mais qui a donc priorité, les deux nations composantes ou l'Etat?" Nous répondons sans hésiter que l'Etat est fait pour servir la nation et non la nation pour servir l'Etat! La nation, ça comprend le gouvernement, les institutions, sa langue, ses coutumes, sa religion, la nation c'est un tout caractérisé par un même mode de vie; l'Etat n'est qu'un cadre rigide qui détermine les limites d'un territoire, c'est le moule officiel de la nation, c'est la nation incarnée officiellement, c'est le gouvernement. Le rôle et les pouvoirs d'un gouvernement sont habituellement définis par une constitution. Certaines sont clairement établies par un texte de loi comme la constitution américaine, d'autres proviennent d'une tradition orale pour une certaine partie comme la constitution britannique; certaines ont été choisies et acceptées par un peuple, d'autres ont été imposées par la force. Enfin, certains actes sont devenus constitutions sans que les législateurs qui les aient écrits, leur aient accordé une telle importance; c'est à notre avis le cas de la constitution canadienne.

Note constitution!

La constitution du Canada c'est le "British North America Act", certains n'ont pas été antérieurs et qui n'ont pas été révoqués et les amendements qui ont été apportés à cet acte. La B.N.A.A. date de 1867 et fut promulguée par la reine Victoria à la suite des recommandations des conférences interprovinciales de Québec (1864) et de Londres (1866).

Disons tout de suite que cet acte n'est pas exact et que les délégués ont demandé d'ailleurs les délégués étaient certains d'exprimer les désirs du peuple? Ca resterait à être prouvé, l'acte n'est pas une constitution au sens vrai du mot car à l'époque où il fut promulgué il n'accordait qu'une indépendance mitigée au Canada et ne faisait par ailleurs aucune mention des grands principes des droits de l'homme et le reste! Le B.N.A.A. ne fut considéré à l'époque par les politiciens anglais, que comme une loi commerciale, destinée à unir certaines possessions coloniales qui n'avaient pas été sans troubler la paix de Westminster, durant les années précédant son adoption. Le B.N.A.A. fut accueilli sans enthousiasme en 1867 à une époque où l'union n'existait pas plus que l'impôt sur le revenu! Certains parlèrent provinciaux hisserent même leur drapeau en berne le jour de son adoption! Le piètre enthousiasme qui fut provoqué par l'adoption de cette constitution n'est pas enfumée depuis... elle est comme une vieille armure qui protège encore à certains endroits mais qui en général, est et blesse bien souvent!

Le B.N.A.A. est-il immuable?

Plusieurs se demandent actuellement ne devrions-nous pas adopter une nouvelle constitution? Ne devrions-nous pas adopter une nouvelle constitution qui, par exemple, oblige les gouvernements provinciaux à respecter les droits des minorités qu'elle soit les provinces dans lesquelles elles vivent? Nous sommes carrément en faveur de

l'adoption d'une nouvelle constitution mais est-ce possible? Y gagnerions-nous quelque chose? Cette adoption devra se faire tôt ou tard et nécessairement par voie de plébiscite. Or, nous ne sommes pas en majorité au pays et la majorité refuse la constitution actuelle de concéder le droit qu'on les Canadiens-français à leur langue et à leur religion. Ces mêmes gens seront-ils prêts à nous accorder du soir au lendemain ce qu'aujourd'hui ils nous refusent? Nous souhaiterions évidemment un tel revirement mais peut-on se fier à cette vague probabilité? Quelle que soit la valeur des hypothèses ci-haut énoncées, il demeure que nous devons pour le moment, et devons pour un certain temps, nous contenter de notre constitution actuelle et essayer d'en tirer le meilleur parti possible.

Comment naviguer dans une telle galère?

La nation canadienne-française se sent mal à l'aise sous le B.N.A.A.: ses minorités sont opprimées, son action est limitée dans son champ d'action. La constitution actuelle limite aux frontières du Québec le droit aux écoles françaises, aux lois françaises etc... Peu de Canadiens en général et peu de Canadiens-français en particulier sont satisfaits. La loi, la constitution sont faites par et pour les hommes; il leur appartient de les changer radicalement ou partiellement quand les circonstances les y obligent. Nous avons écrit tout à l'heure qu'un changement radical ne semble pas être souhaitable pour le moment, voyons maintenant ce qu'il nous reste à faire.

La seule solution: la décentralisation!

Les masses s'agitent en raison directe de leurs poids et en raison inverse du carré de leurs distances! La chose est vraie pour les physiciens, elle est aussi vraie pour les géographes. Au Canada nous avons deux masses ethniques mises en présence l'une de l'autre; malheureusement, le problème est encore plus compliqué. Ces deux masses, ces deux groupes ethniques ne sont plus juxtaposés comme au dix-huitième siècle mais intimement liés l'un à l'autre comme la trame et la chaîne d'un même tissu. Que faire pour que le petit groupe puisse survivre à l'attraction du groupe le plus puissant? Si l'on centralise les intérêts des deux groupes en un même corps public la loi de la majorité jouera et c'en sera fait du plus petit; les pages de l'histoire sont remplies d'exemples et vous et moi en avons certainement déjà fait l'expérience. Reste l'autre solution: la décentralisation!

La décentralisation semble être la seule arme que nous puissions opposer au totalitarisme, qui plane comme une menace aujourd'hui au-dessus de tout gouvernement! Décentralisons donc plus de pouvoirs tout d'abord aux familles en leur donnant une certaine indépendance, en permettant de vivre convenablement, en éliminant les truis, en réduisant le chômage. Donnons plus de pouvoirs aux municipalités afin que l'administration demeure le plus près possible du peuple, éliminons l'excès de bureaucratie qui sert à amortir tout scandale qui forme une espèce de tour d'ivoire! Donnons enfin aux provinces plus de pouvoir! Plus de revenus! On a beau parler de grand canadienisme, les Canadiens sont avant tout régionalistes. Le fermier de l'Alberta pense à son bled avant tout le reste, le mineur de Glace Bay à son charbon, l'industriel de Montréal à ses affaires. De nos jours c'est le Québec qui défend l'autonomie mais bien des politiciens dans d'autres provinces sont bien aise de le voir se charger de la lutte et d'en tirer eux aussi leur part de profits. Ce sont les Canadiens-français qui ont forcé MacDonald à suggérer un système fédéraliste; les mêmes

raisons qui militaient en faveur de ce système le siècle dernier existent encore aujourd'hui. Le système est bon, il fonctionne à merveille en Australie, aux Etats-Unis, en Suisse, battions notre pays de partout et de non de bêtises, les édifices de pierre ont résisté à l'usure des siècles!

Le problème vrai

On nous parle ces jours-ci de nation, d'état, de provinces, de provinces, d'impôts et du reste... Qu'est-ce qu'il y a au fond de tout ça? Il y a l'unique problème d'une nation qui ne se sent pas à l'aise dans son état! Les Canadiens-français, nous l'avons écrit sont mal à l'aise au sein du B.N.A.A. non pas qu'ils veulent s'isoler ou changer de pays mais ils voudraient pouvoir vivre librement et harmonieusement partout au Canada; ils voudraient pouvoir avoir leurs écoles françaises en Alberta tout comme dans le Québec; ils voudraient pouvoir se sentir parfaitement chez eux, de l'Atlantique au Pacifique.

Que devons-nous faire? Notre survie et notre épanouissement dépendent d'une seule chose: le regroupement et la consolidation de nos forces. Nous devons nous efforcer de commander le plus grand nombre possible de cellules, afin qu'elles puissent ensuite agir en notre faveur à l'échelle nationale. Notre nation doit s'organiser à l'échelle paroissiale et municipale, nous devons commander partout où nous le pouvons, nous devons nous organiser sur des plans régionaux ou diocésains, nous devons avoir nos clubs sociaux, nos organisations ouvrières, nos corps professionnels. Nous devons enfin accorder notre appui au gouvernement qui appartient aux nôtres, le gouvernement de la province de Québec. Nous nous devons de l'influencer en notre faveur tout comme nous nous devons d'obliger Ottawa à nous considérer. Il y a eu des précédents, le gouvernement du Québec a donné des ordres à des institutions existant en dehors de son territoire; il pourra encore aider et c'est son devoir de le faire! Tout ce que nous avons obtenu en fait de français dans la province, nous l'avons obtenu parce que nous faisons partie d'une nation reconnue au Canada, nous l'avons obtenu parce que les Canadiens-français forment un groupe puissant dans l'est du pays; ce que nous obtiendrions encore dans l'avenir, nous l'aurons par ricochet, nous l'aurons non parce que nous sommes cinq provinces dans la balance mais parce que dans la balance pèse trente pourcent de toute la population canadienne, ce trente pourcent qui vit en majorité dans le Québec. Ce serait un suicide national pour les Canadiens-français de l'Alberta de s'isoler, de se désolidariser du Québec. Nous pensons beaucoup trop souvent à la forme qu'a pris l'état canadien et nous nous sommes souvent au motif de nos luttes: l'épanouissement de notre culture canadienne-française par l'EFFORT et la SOLIDARITE de tous les membres de la nation, dans quelque province qu'ils vivent de notre grand Canada.

Gérard Lachance

WESTLOCK MONUMENT SHOP

X. LAVOIE, propriétaire

Prix défiant toute concurrence, WESTLOCK - ALBERTA

Habilllements pour hommes Et chaussures, Nouveautés pour la maison Reprise de seconde main. Important stock.

BUREAU et ameublement; Urgente visite s'impose. Réfrigérateurs, fournaisses, Electricité et appareils. Agence de Fonderie St-Paul Une vraie maison d'affaires.

Où ça? ... Chez

BONNYVILLE FURNITURE
Tél. 93 C.P. 640
Bonnyville - Alberta

Western Canada News

CENTRE pour
• Magazines de langue française
• Tabacs de Québec
• Cafés de qualité
Journaux du Québec et de France

10359 Avenue Jasper
Edmonton
(En face de l'hôtel Cecil)



INVITATIONS DE MARIAGE

imprimées dans les 48 heures après la réception de votre commande.

En français ou en anglais
Echantillons gratuits sur demande

IMPRIMERIE LA SURVIVANCE

10010 - 109e rue Edmonton

SUNCOLE



Ca chauffe!

Demandez l'encens hygiénique du

Papier d'Arménie

(Ponsot)

Importation française, antiseptique parfumé, d'odeur si agréable! En livret commode, chez votre pharmacien, 35¢, ou écrivez à A. BEAUDOIN, 2089 Blvd Gouin Est, Montréal, P.Q.

AVIS PUBLIC

Avis est par les présentes donné qu'un règlement a été apporté et finalement approuvé par le Conseil du District municipal Smoky River No. 130, défendant de construire, placer ou étendre au-dessus ou sous la terre:

A: poteaux, lignes ou câbles de transmission de pouvoir,
B: poteaux, lignes ou câbles pour téléphone,
C: édifices, puits, trous, plus près que cinquante-et-un (51) pieds de la ligne centrale des routes du District, ou des lignes du Township ou Range. Le Conseil peut autoriser l'enlèvement de tout travail ou construction qui serait contraire à ce règlement, et cela aux dépens du propriétaire de tel travail ou construction.

AVIS PUBLIC

Nous rappelons aux contribuables du District municipal de Smoky River No. 130 qu'un escompte de 5% est permis sur le paiement des taxes jusqu'au 15 novembre inclusivement. Afin d'obtenir cet escompte il ne faut pas avoir d'arrérages. Paiement par la poste estampé au 15 novembre sera considéré comme ayant été payé à cet effet.

Bureau du Secrétaire-trésorier, District Municipal de Smoky River, Falher, Alta.

Ecrivez l'histoire de votre vie dans ce livret

L'achat de votre maison, le coût de l'instruction de vos enfants - la réalisation de bien des projets - seront autant de "chapitres" dans votre livret d'épargne. Ouvrez dès aujourd'hui un compte d'épargne à notre succursale la plus proche - nous en avons plus de 650 à votre service.

La Banque Canadienne de Commerce
Plus de 650 succursales à travers le Canada.

Vive la Canadienne

Hommage à la femme rurale

Cette année et avec combien d'autres, les autorités de l'Exposition provinciale avaient dédié la semaine en hommage à la femme rurale. C'est n'est pas seulement très bien, mais c'est une nécessité qu'il en soit ainsi. Le cultivateur et sa femme ne peuvent être dissociés l'un de l'autre dans cette grande œuvre de défrichement et de culture de la terre. C'est chez l'un et l'autre, intimement unis, qu'on trouve cette association salutaire de force morale et de force physique indispensables à la poursuite d'un idéal commun : posséder un bien qui permette de vivre, de faire vivre et d'élever chrétiennement sa famille.

C'est incroyable ce qu'il a fallu à nos ancêtres, de courage, de ténacité, d'esprit de sacrifice, de résignation, et ce qu'il en faut encore à ceux qui suivent leurs traces, pour faire naître et pour continuer l'expansion du Québec agricole! Les bûcherons, ce sont eux!

Les bûcherons, ce sont ces femmes et ces hommes pleins d'énergie et de foi en l'avenir qui ont conquis le sol;

ce sont vos aïeux, les miens. Vous vous souvenez, vous qui avez quarante, cinquante ou soixante ans? Un climat rude, pas ou peu de commodités, un toit modeste, pas de commodités, loin de l'église et de l'école. Des instruments plutôt rudimentaires pour défricher et travailler le sol. De nombreuses bouches à nourrir. Nos grand-pères et nos grand-mères, nos pères et nos mères, peut-être, ont réussi à passer à travers, comme on dit communément. Pendant que le père trimait dur à l'extérieur, la mère travaillait au dedans, et souvent au dehors, d'une clarté à l'autre. Celle-ci cuisait le pain et, comme il est dit de la femme sage, filait la laine et tissait le lin; elle faisait la couture, tressait les tapis, tricôtait les bas, et que sais-je encore!

Elles n'avaient pas que des doigts agiles, elles avaient aussi des mains priantes! C'est dans leur foi inébranlable qu'elles puisaient une force de tristesse; c'est avec foi qu'elles savaient rendre grâce à Dieu des joies pures du devoir accompli! Parce que nos grand-mères étaient des croyantes, elles étaient des priantes. Aussi, elles ont eu l'oreille de Dieu, pour-tout dire. Cette floraison de vocations religieuses et sacerdotales, elles est due à la foi et à la prière de la femme rurale. Le réservoir, c'est elle! Le rampart contre les infiltrations du mal, c'est elle! Le meilleur gage de paix et de survie, c'est elle!

Où, hommage à la femme rurale de chez nous! Elle est riche de mérites parce qu'elle est riche de vertus! Que l'exemple de sa vie frugale soit une inspiration pour la génération actuelle! La vie quotidienne de la femme rurale de chez nous a été et est encore un tissu de gestes et d'actes peu éclatants, mais comme de la plupart des saints. Mais, comme à ces derniers, son mérite lui gagnera une couronne de gloire impérissable.

T.-E. Boivin, agronome.

— Les vieillards aiment à donner des bons préceptes, pour se consoler de n'être plus en état de donner de mauvais exemples.

Il y a des gens dégoûtés avec du mérite, et d'autres qui plaisent avec des défauts.

La gloire des grands hommes se doit toujours mesurer aux moyens dont ils se sont servis pour l'acquiescer.

Un beau repassage

QUINZE COMMANDEMENTS Repassez au grand jour. A la lumière, on risque de jaunir le linge sans s'en rendre compte.

Mouiller les pièces, quelques heures avant le repassage, avec un goupillon ou à la main. Mouillez davantage la toile que le coton.

Vous ne bûchez pas le linge si vous mesurez avec soin la chaleur du fer, d'abord en l'approchant de votre joue, puis en le passant sur une vieille flanelle ou, à défaut, sur un papier blanc. Mieux vaut encore se servir du fer électrique avec réglage automatique.

Un fer médiocrement chaud repasse mal et fatigue.

La propriété du fer doit être absolue. Un fer sali, fût-ce par le nouet de cire, et voilà votre pièce au baquet! Ne repassez pas en biais, mais dans le sens de la longueur.

Travaillez les pièces de grande taille en "descendant", c'est-à-dire en faisant glisser la partie déjà repassée entre vous et la planche. Repliez-les avec des épingles pour qu'elles ne traînent pas à terre.

N'essayez pas de tracer des plis d'un seul coup: les professionnels les reprennent à deux et trois fois pour réunir de beaux plis nets.

N'écoutez pas les bruits et nids d'abeilles: introduisez sur les parties plates qui les avoisinent la pointe d'un fer prudent.

Plus le tissu est fin, plus il nécessite un molletonneur épais. Un gros lingeage, au contraire, se repasse mieux sur une surface dure.

Pour mieux aplanir une couture, mouillez-la avec un tampon humide.

Soie et rayonne se repassent avec un fer à peine tiède.

Un lingeage doit être repassé à travers un linge humide, et de préférence à l'envers.

La flatterie est une fausse monnaie, qui n'a de cours que par notre vanité.

Il est plus difficile de s'empêcher d'être gouverné que de gouverner les autres.

Si nous ne nous flattions point nous-mêmes, la flatterie des autres ne nous pourrait nuire.

La nature fait le mérite, et la fortune le met en œuvre.

La fortune nous corrige de plusieurs défauts que la raison ne saurait corriger.

CHFA sous le règne de la sonnerie!

En principe: "Les idées mènent le monde" mais en pratique combien c'est différent. Il serait plus juste alors de dire "la sonnerie...". Il y en a de toute sorte et de toute grosseur, le réveille-matin, la sirène, l'alerte, et comme l'un pensait qu'il n'y en avait pas suffisamment on a inventé la sonnerie-éclat.

Alors que tout est calme après une nuit d'inactivité à CHFA, un homme entre en courant, les yeux remplis de sommeil, la tête marquée de l'oreiller, seules les jambes fonctionnent... les doigts s'activent pour déclencher un mécanisme étrange. C'est le réveil ou l'alerte? on ne sait pas, mais enfin ça sonne. Heureusement qu'il n'y a aucun mort dans les environs...

L'annonceur doit subir chaque matin ce réveil des éléments (radio-phoniques). Idée géniale a-t-on dit, il faut voir et entendre, l'invisible et l'impalpable. Les savants se sont mis au travail pour pondre le sonnerie-éclat. Une lumière rouge indiquant toute surcharge avait d'abord été trouvée, c'était déjà assez... rudimentaire et dénué de politesse, répondait au clignotement, d'un feu rouge! Que faire, il fallait rendre le système audif. On n'a pas pensé aux grands maîtres de la musique, ni aux richesses de la langue française, d'ailleurs il fallait une expression universelle. La locomotive s'est déjà réservée la cloche et le sifflet, l'auto le klaxon, les pompiers la sirène, les vaches le gretel, les indiens l'cri, les loups le hurlement et la guerre le coup de canon. Il fallait alors synthétiser et le bruit X était trouvé. Il reste toutefois très difficile d'identifier ces éléments.

Après avoir sonné périodiquement durant quelques heures, le bruit devient soudain persistant, plus plus rien. Enfin, se dit l'annonceur, tout est normal, bien adressé à son siège il invite le sommeil. Morphée est bien vite chassé par un gémissement, un gémissement, un gémissement de passage, un réducteur de nouvelles et le discobolisme. Le premier compte les commerciaux, le deuxième sonne les astres, le parleur déplace de l'air, l'autre est à la recherche d'un "scoop" et le dernier cherche son roman-feuille. L'auditeur pour sa part s'est empressé de tourner le bouton de son poste vers un autre monde. CHFA est hors d'ondes!

On parle, on discute, on s'agite, rien

à faire... les figures crispées, l'exception de l'annonceur en devoir! fixent un cadran qui s'obstine à demeurer à 0. Une main invisible déclenche tout à coup la sonnerie. L'être normal tempérament contre cette présence parasite, pourtant le contraire se produit. Sourire au lèvres, le gémissement à son bureau, l'ingénieur se détend, le passant passe, le discobolisme écoute les dernières bribes d'une phrase maintenant légendaire "interbelligère du démon". L'annonceur tiré de sa rêverie, lance un sonnel... CHFA Edmont. L'auditeur sondant une fois de plus son cadran découvre que CHFA est revenu. C'est le triomphe de la sonnerie sur le genre humain.

Si un de ces jours vous êtes celui qui découvre que CHFA est absent, ne changez pas la position de l'aiguille indicatrice, car à l'autre bout de la ligne on s'efforce pour vous, et une sonnerie veille sur vos intérêts!

L'Observateur

La télévision est enfin arrivée! Depuis dimanche c'est chose faite. Les vendeurs d'appareils voient l'avenir avec plus de confiance. Et la radio? Il faudra attendre encore quelque temps, avant de se prononcer.

"The Plouffe Family" est une version anglaise de "La Famille Plouffe", roman de Roger Lemelin, qui est à l'honneur de Radio-Canada depuis quelques années. Au dernier, ce programme était porté à la télévision en français et cette année en anglais.

C'est l'histoire d'une famille canadienne-française, vivant dans une grande ville. Il n'est donc pas question, d'un roman de "L'Amérique". C'est, c'est moi, il y a la sportif, l'intellectuel, la vieille fille, l'amoureuse, la mère en peine de marier sa fille etc... Domage que CHFA ne le diffuse pas. Il est sur la ligne à 5 h. 15 tous les soirs. Il ne manque qu'un ou du commanditaire.

"Hazel" a fait des siennes au Canada. Résultats: pas de réseau samedi matin. C'est tout de même mieux qu'avoir en sa visite.

Atoca, atoca, atoca... Cette fameuse recette que vous tenez de votre mère, qui la tenait elle de sa grand-mère etc... Il est temps de la sortir car elle vous vaudra peut-être \$500.00. Ce concours d'atoca lancé par Madeleine se terminera le 23 octobre. Il est important, d'inclure à votre recette le dessus de la boîte ou l'enveloppe du produit employé ou un fastidieux.

Saviez-vous qu'il était défendu, par la Société Radio-Canada, de diffuser un effet sonore de dentier défectueux? Il faudra maintenant renouveler nos dents pour aller au Ranch!

"Nos Futures Étoiles", revient à l'honneur à compter du 31 octobre. Le programme sera diffusé à 6 h. 00 le dimanche soir.

Nous aurons, le 27 octobre prochain, un écho du passage de la troupe de Jean Vilard à Montréal. L'Avare de Molière, tel que joué par le Théâtre National Populaire, sera à l'affiche de CHFA, à 8 h. 30. Programme à ne pas manquer!

Cette pièce fut enregistrée par Radio-Canada directement de la scène du théâtre St-Denis à Montréal, où la troupe de Jean Vilard a donné plusieurs représentations de l'Avare, de Don Juan, du Cid et de Ruy Blas. Ces trois dernières pièces seront également présentées au réseau français. Ruy Blas le 10 novembre, Don Juan le 24 novembre et le Cid le 22 décembre.

Le "Concert Decca", nous revient le dimanche matin à 10.00. Ce programme est préparé par la compagnie Decca et est destiné à faire connaître les derniers enregistrements Decca, dans le domaine de la musique classique.

Toujours dans le classique, mais l'opéra cette fois: "Les plus Beaux Refrains" reviennent à l'honneur. Le jeu de soir à 9 h. 30.

"Le Monde des Jeunes" se réveille! Après un silence de quelques mois, les jeunes sont décidés à mener à bien ce programme. La maladie, les vacances, et peut-être un peu de laisser-aller avait interrompu cette émission. Le mardi soir à 8 h. 15, les jeunes se réunissent à CHFA. Le programme est présenté toutes les deux semaines. Le prochain: le 2 novembre.

Le samedi à 3 h. 45, "La Relève Albertine" invite les jeunes à réfléchir quelques instants à ce que sera demain. Qui sera l'élite alors, les français vivra-t-il? Unissez-vous à La Relève, car c'est là son but.

Notre repentir n'est pas tant un regret du mal que nous avons fait, qu'une crainte de celui que nous ne pouvons éviter.

LA SURVIVANCE PRESENTE

RENE ARTHUR

animateur de "MATCH"

à Radio-Canada

QUESTIONS

- 1 — Pour quelle raison l'île d'Alma, dans le Lac-St-Jean, porte-t-elle le nom d'une rivière de Crimée?
- 2 — D'après une phrase célèbre, quelle est la roche qui était près du Capitole?
- 3 — D'après un autre proverbe connu, après avoir évité Charbyde, quel autre écueil pouvait-on rencontrer?
- 4 — Quel est le parent qui, en 1900, fut élu empereur d'Allemagne, fille de Louis XVI, épouse, lorsque Napoléon revint de l'île d'Elbe, de Napoléon Bonaparte, dans la fidélité au roi, qui fit dire à l'empereur qu'elle était le seul QUOI de sa famille?
- 5 — La duchesse d'Angoulême, fille de Louis XVI, épouse, lorsque Napoléon revint de l'île d'Elbe, de Napoléon Bonaparte, dans la fidélité au roi, qui fit dire à l'empereur qu'elle était le seul QUOI de sa famille?
- 6 — Pour quelle raison les sept écus de Sara, fille de Raguel, moururent-ils le soir de leurs noces?
- 7 — Quel était le principal chaînon du cordon sanitaire?
- 8 — Quel est le plus vaste de tous les états américains?
- 9 — Constantin le Grand fit élever dans une baignoire sa seconde femme Fausta. Mais qu'ordonnait-il, par bonté, pour qu'elle tremblât moins?
- 10 — Quel est le pays qu'on appelle parfois Helvétie?

REPONSES

- 1 — L'arpenteur Duberger était à arpenter le territoire actuel de la paroisse St-Joseph d'Alma, lorsque parvint au Canada la nouvelle de la victoire des armées françaises, anglaises et turques sur les Russes, le 20 septembre 1854, à la rivière Alma.
- 2 — La roche tarpeienne est près du Capitole. C'est-à-dire qu'on peut triompher au Capitole romain un jour, puis être précipité comme condamné du haut de la Roche Tarpeienne le lendemain.
- 3 — Tomber de Charbyde en Scylla. Tomber d'un mal en un autre pire.
- 4 — Le parlement japonais au sujet de son empereur.
- 5 — Le seul homme de sa famille.
- 6 — Parce que le démon Asmodée était devenu amoureux de cette jeune fille et il faisait mourir tous ceux qui osaient l'épouser.
- 7 — Le Balgène, de tous les pays qui, en 1919, devaient servir d'isolant contre les idées bolchéviques.
- 8 — Le Texas.
- 9 — Il fit chasser l'eau du bain.
- 10 — La Suisse.

Le Chapelet

à C. H. F. A.

OCTOBRE

21. Le R. P. Chevrier, curé de Bonnaville et un groupe de paroissiens.
22. Legal.
23. Villeneuve.
24. R. P. Chailoux curé de St-Vincent et les Membres de la Congrégation de St-Joseph.
25. McLennan.
26. St-François.
27. M. l'abbé G. Primeau, curé de Malgait et un groupe de jeunes.
28. Donnelly.
29. St-Edmond.
30. R. P. G. Gagnon, C.S.B. et les Soeurs de l'Assomption S.V.
31. St-Jacques.

Veuillez découper et afficher près de votre radio.

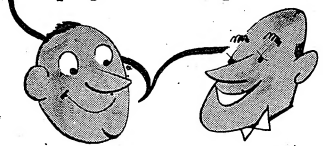
LA MUSIQUE PARMIS NOUS

Pour le profane qui hésite au seul du royaume de la musique et souvent même pour le mélomane déjà familier avec des œuvres des maîtres, l'art musical apparaît comme une sorte de religion ésotérique que l'on n'approche qu'avec la timidité du néophyte. On imagine derrière la musique tout un mystérieux appareil à la fois scientifique et magique ou bien encore un arrière-plan philosophique ou littéraire; l'on en vient vite à penser que la musique est un art d'initié que l'on admire mais que l'on craint d'aborder fraternellement.

Or la musique n'est pas une divinité lointaine, une des valeurs les plus nobles et les plus vraies de la musique consiste précisément dans son humilité et sa simple amitié. On devrait approcher la musique comme on approche le pain: avec respect, bien sûr, car on respecte ses aspects authentiques, mais surtout avec confiance.

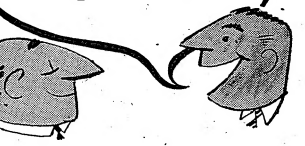
Cette présence fraternelle de la musique, Georges Duhamel l'a admirablement exprimée dans Cécile parmi nous, de sa Chronique des Pasquiers. Nous avons déformé à notre profit le titre de cet ouvrage pour servir de définition à une série d'entrées qui ne visent qu'à une chose: promouvoir une intimité réelle et spontanée entre l'âme de musique et les œuvres des maîtres.

épargne automatique



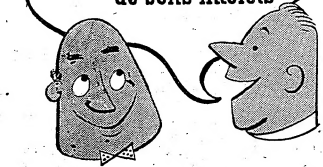
Vous ne pouvez ni oublier ni remettre au lendemain. Vous n'avez qu'à choisir de payer vos Obligations d'Épargne du Canada de la façon qui vous convient le mieux. Les versements sont déduits automatiquement de votre compte de banque, si vous avez un compte au Mode d'Épargne Mensuel ou de votre paye, si vous vous payez de Mode d'Épargne sur le Salaire.

mieux que du comptant



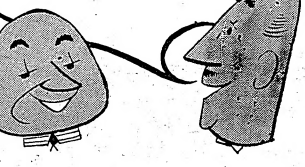
En effet, les Obligations d'Épargne sont mieux que du comptant. Votre argent vous rapporte de bons intérêts aussi longtemps qu'il est placé dans les Obligations d'Épargne du Canada. Et vous pouvez, si vous le désirez, échanger quelle banque, à leur prix d'achat, plus les intérêts.

rapportent de bons intérêts



Comme placement de tout repos, qui s'encaisse en tout temps, les Obligations d'Épargne du Canada rapportent de très bons intérêts, 2 1/4% par année, calculés au mois, depuis l'achat jusqu'à l'encours. Les Obligations d'Épargne du Canada rapportent de bons intérêts aussi longtemps que vous les conservez.

pratiques



Les Obligations d'Épargne du Canada sont offertes en coupures qui les mettent à la portée de tous: \$50, \$100, \$500, \$1,000 et \$5,000. Il y a aussi les Obligations d'Épargne entièrement enregistrées (quant au capital et à l'intérêt) en coupures de \$500, \$1,000 et \$5,000. L'intérêt dans ce cas est payé par chèque.

Ces avantages, ajoutés aux autres caractéristiques des Obligations d'Épargne du Canada, en font un placement de premier choix

Les Obligations d'Épargne du Canada de la 9^e émission seront en vente à partir du 18 octobre. Ces Obligations porteront la date du 1^{er} novembre 1954 et atteindront leur échéance deux années plus tard, soit le 1^{er} novembre 1956. Elles rapporteront 2 1/4% d'intérêt par année, calculés au mois, depuis l'achat jusqu'à l'encours. Elles seront en vente à leur valeur nominale jusqu'au 15 novembre 1954, en coupures de \$50, \$100, \$500, \$1,000 et \$5,000. Toute Obligation d'Épargne doit porter le nom d'un particulier, mineur ou majeur. Cet enregistrement constitue une protection en cas de perte ou de vol.

L'intérêt couru s'ajoutera au prix d'achat après le 15 novembre 1954.

A chacun sa raison d'économiser

En plus des Obligations enregistrées quant au capital seulement, et auxquelles sont attachés les coupons, il y a des Obligations d'Épargne du Canada entièrement enregistrées (quant au capital et à l'intérêt). Ces Obligations sont offertes en coupures de \$500, \$1,000 et \$5,000. Ces deux genres d'Obligations peuvent être interchangés en tout temps.

Une même personne peut posséder des Obligations d'Épargne de la 9^e émission jusqu'à concurrence de \$5,000 seulement. Mais, tous les membres d'une même famille peuvent en avoir pour ce montant. Communiquez avec votre banque, votre courtier de placement, une société de fiducie ou de prêts et fixez dès maintenant le montant d'Obligations d'Épargne du Canada de la 9^e émission que vous achèterez ou comptant ou par versements. Achetez-en par retenues sur votre salaire.

Amassez des Obligations d'Épargne du Canada

680 Nos Programmes 5000 k.c.

LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENREDI
10.00—Au clavier 11.15—Femina 12.15—Bonne nuit 12.30—A moi avis 13.45—Propa. de la foi 14.10—Vegetarian 15.00—Fandars 17.15—Bon vieux temps 17.30—Tour de chant 8.15—Cinéma 8.30—Reportages 9.00—Orch. Ukrainien 9.30—Cascade d'étoiles 10.15—Sérénade 10.30—Allemagne Express	10.00—Macédoine 11.15—Saludos Amigos 12.25—Intermède 13.45—A moi avis 14.10—A votre santé 14.30—Arts et lettres 17.15—Mélodie des jeunes 8.30—Nais, du poème 9.00—Concert symphonique 10.15—Pays des pampas 10.30—Succès du jour 10.35—Mélodies, Ukraine 10.50—Intermède	10.00—Au clavier 10.15—Femina 11.15—Bouquet musical 12.15—A moi avis 13.45—Intermède 14.15—Peup. du Nord 17.15—Chant des Prairies 17.30—Mélodie des jeunes 8.15—Temps de la polka 8.30—Scènes du monde 10.15—Sérénade 10.30—Lac la Biche	10.00—Macédoine 11.15—Bouquet Musical 12.25—Intermède 13.45—A moi avis 14.10—A votre santé 14.30—Arts et lettres 17.15—Mélodie des jeunes 8.30—Nais, du poème 9.00—Concert symphonique 10.15—Pays des pampas 10.30—Succès du jour 10.35—Mélodies, Ukraine 10.50—Intermède	10.00—Macédoine 11.15—Bouquet Musical 12.25—Intermède 13.45—A moi avis 14.10—A votre santé 14.30—Arts et lettres 17.15—Mélodie des jeunes 8.30—Nais, du poème 9.00—Concert symphonique 10.15—Pays des pampas 10.30—Succès du jour 10.35—Mélodies, Ukraine 10.50—Intermède

Chronique internationale

LES PETITS SOUCIS DES GRANDES PUISSANCES (fin)

(Suite des articles du 6 et du 13 octobre 1954)

(Spécial à "La Survivance")

Dans les deux précédentes chroniques nous avons parlé des soucis particuliers du Royaume Uni et de la France. Aujourd'hui nous avons à relater les soucis qui en surplus des grandes questions internationales, pèsent actuellement sur le gouvernement des États-Unis. En premier lieu ce sont évidemment les élections du 2 novembre qui doivent inquiéter l'administration du président Eisenhower. A cette date, seront élus 425 membres du Congrès, 37 sénateurs, 39 gouverneurs (celui du Maine est déjà élu), et un grand nombre d'autres fonctionnaires. Les résultats de ces élections auront une grande importance car elles établiront non seulement la majorité au futur Congrès, le 84ème, en affaiblissant ou renforçant l'administration Eisenhower, mais influenceront aussi les futures élections présidentielles de 1958! Il est certes malaisé de jouer au prophète, ou de reconnaître dans les prédictions émises par la presse, et dans les discours de la campagne électorale chez nos voisins du sud... mais plusieurs petits indices concourent aux exemples du passé existant, et d'après eux, les spécialistes dans cette matière ne doutent guère de leur pouvoir de prédire l'avenir. Ces signes montrent que les chances des démocrates sont meilleures. La popularité du pré-

sident Eisenhower est toujours très grande, mais le parti républicain lui-même reste en minorité dans le pays. Ce n'est un secret pour personne que les résultats des élections en 1952, n'ont pas été une victoire du Parti, mais bien un grand succès personnel du président actuel.

En ce qui concerne la politique internationale, il faut mentionner la tentative de dernière heure de M. Molotov pour "torpiller" les décisions prises à Londres par les 9 États au sujet de l'Allemagne de l'Ouest. Le 6 octobre, en effet, le ministre des Affaires extérieures de l'URSS apparaît assez inopinément à Berlin-Est, afin de représenter le Kremlin aux manifestations organisées à l'occasion du 5ème anniversaire de fondation du régime communiste en zone soviétique allemande. Immédiatement après son atterrissage, M. Molotov fit une déclaration dans laquelle il répéta toutes les anciennes conditions soulevées pour une réunion du peuple allemand. Il accusa comme d'habitude les États-Unis de s'opposer aux décisions communistes de réunir les deux tronçons de l'Allemagne mutilée. Le Secrétaire d'Etat du parti communiste oriental adressa, le tout puissant Ulbricht adressa ensuite à la population des deux allemands les invitant à lutter ensemble pour une seule Allemagne unifiée. Il souligna toutefois qu'il n'acceptait jamais des élections générales comme on les comprend à l'Ouest. Le lendemain, le 7 octobre, au cours d'une réunion monstre à Berlin-Est, M. Molotov entouré de tous les dignitaires communistes et des représentants des pays satellites prononça un grand discours, devant être sensationnel... Il y insistait une fois de plus, sur le désir si sincère de l'URSS de voir l'Allemagne unifiée, et invita les alliés à retirer immédiatement leurs troupes d'occupation du territoire allemand. Ensuite il déclara textuellement: "La faillite du projet d'une armée européenne a permis aux 4 puissances de se rendre mieux compte des questions liées à l'organisation des élections générales en Allemagne. L'Union Soviétique de son côté se déclare prête à discuter à nouveau avec les autres trois Puissances, les propositions que celles-ci ont présentées à la Conférence de Berlin, ainsi que tout autre projet en rapport avec cette question".

Le ministre soviétique cependant, ne comptait en même temps la copédie de l'Allemagne Occidentale au cas où elle ne suivrait pas ses conseils. — "La ratification des décisions de Londres, a-t-il ajouté, détruirait définitivement toute possibilité d'unification, et aura comme conséquence un danger manifeste pour la Paix mondiale." Ce discours plein d'équivoques, diffusé en différentes langues dans tous les pays du rideau de fer fut longuement commenté par la presse communiste. On s'est plu à lui donner une importance extraordinaire en y voyant la bonne volonté du Kremlin d'accepter des élections libres en Allemagne soviétique.

La première réaction alliée fut le discours de M. Anthony Eden, prononcé à Blackpool en Angleterre le 7 octobre, dans lequel le chancelier prouvait la faiblesse des propositions de M. Molotov. "Les soviets disent-ils, ne consentent à unifier l'Allemagne qu'à la seule condition d'une acceptation totale de leurs conditions à eux. Tout le reste ne sont que des mots, devant faire rebondir l'espoir des adversaires du réarmement allemand, en France et en Allemagne occidentale. On connaît la ruse du Kremlin devant un réarmement allemand, mais à notre avis on surestime souvent le prix que Moscou serait prêt à payer, pour la neutralisation d'une Allemagne unifiée. Il est remarquable de noter que les soviets ont réalisé durant les 5 dernières années dans leur zone, tout ce qu'ils condamnent aujourd'hui dans les accords de Londres! Tout d'abord ils ont donné à leur satellite allemand une souveraineté totale, qui ne représente en réalité qu'une indépendance fictive, sous la férule de la dictature du parti communiste allemand... mais la dépendance de ce dernier parti de Moscou, n'est même pas camouflée!" Ensuite fut cité pour cette république de fantoche une force armée ayant des troupes terrestres, aériennes et maritimes. On estime actuellement à 185 mille les effectifs de ces forces soi-disant de police et garde-frontière. Ces combattants sont dotés d'armes les plus modernes. Et enfin, la république démocratique allemande fait partie du bloc communiste, lequel est armé jusqu'aux dents... et ne représente qu'une immense place d'armes avancées pour les puissantes forces armées soviétiques. Tout cela a été effectué d'une manière d'exceptionnelle, en violation des accords de Potsdam, et sous prétexte d'une agression possible des nazis, presque totalement désarmés après la guerre! Mais cette fois-ci encore les manœuvres et les menaces des Soviétiques n'aboutiront pas. D'après les dernières nouvelles l'entente entre Paris et Bonn au sujet de la Sarre, dernière entrave à la réconciliation Franco-allemande sera en bonne voie. Le 21 octobre, les ministres des Affaires étrangères des 9 Pays doivent se réunir à nouveau, à Paris pour accepter définitivement les textes des accords élaborés par les experts des 9 États signataires. Le 26 octobre, aura lieu ensuite la réunion de Conseil de l'OTAN qui décidera de l'admission de l'Allemagne dans cette organisation.

N.-D. de Lourdes (Maillardville, C.C.)

A nos écoles

Lundi, le 4 octobre, à 2 h. 30 p.m., en la fête de saint François, patron universel de l'Action Catholique, les 250 enfants de notre école élémentaire devenaient membres de l'Oeuvre de la Sainte enfance dans une cérémonie impressionnante à l'église. Le R. F. curé leur adressa la parole en leur commentant avec chaleur le texte évangélique: "Ne savez-vous pas que je dois être aux affaires de mon Père?", leur montrant qu'ils seraient à l'avenir de petits missionnaires par leurs sous, leurs prières et leurs sacrifices. Chaque enfant reçut un certificat de membre à la balustrade. La cérémonie se termina par le chant: "Notre-Dame des Ecoles".

Congrès et Conventions

Du 9 au 11 octobre, le R. P. curé et 12 délégués de la paroisse prenaient part au 10ème Congrès de la Fédération Française à Victoria, d'où ils revinrent enchantés. Entraînés ou menaçaient en charge sur l'excécutif. Mme N. Gareau, M. et Mme Lucien Racine et Mme A. Alain. Sortait de chez M. J.-B. Goulet.

Vendredi, le 15 octobre, c'était convoqué pour les fêtes, pendant que le R. P. Ladislav Flyte, o.f.m., principal de l'Ecole Supérieure et le R. P. Félix-Joseph Surette, o.f.m., assistaient à la Convention des professeurs des Hautes Ecoles du district tenue à la Haute Ecole de Compo Lake. Le même jour, quelques religieuses Ursulines et quelques maitresses laïques prenaient part à la Convention des institutrices et institutrices des écoles élémentaires tenue à Surrey.

Dimanche, le 17 octobre, le R. P. curé et six paroissiens, M. Ernest Branner, M. N. Gareau, M. J.-B. Goulet, M. Hargry, M. et Mme S. Hamlet, assistaient, à Hane, au grand rallye du district du B.C.C.E.A. (Association d'Education catholique de la C.B.) en préparation au quatrième congrès de l'association qui aura lieu dimanche prochain à Vancouver.

Visiteurs

Lundi, le 11 octobre, nos Religieuses Ursulines avaient la visite d'une de leurs Soeurs de Rimouski dans la personne de Marie-Joseph, en route pour le Japon, via Vancouver.

Mardi, le 12 octobre, nos R. P. P. avaient la courte visite du R. P. Mesk, fondateur de la paroisse française du Saint-Sacrement à Vancouver, et du R. P. Messier, tous deux Pères du Saint-Sacrement — ainsi que de M. l'abbé Gallo, curé de la paroisse du Coeur T. Pur de Marie, de Hammond, C.B.

A partir du 10, le 18 octobre, M. Trotter, propagandiste du journal "La Survivance" devenu l'organe officiel des Canadiens-français de la Colombie, passera par nos foyers prendre des abonnements. Donnons-lui tout le support qu'il convient. "Si nous voulons du français dans nos foyers, c'est à nous d'en mettre".

Départ

Mercredi soir, le 6 octobre, Claude Goyette, fils de M. et Mme Adèle Goyette, de la rue Cartier, parti comme membre de l'aviation canadienne, en route pour Paris où il doit demeurer environ deux ans. Son frère Roger entrera dans l'aviation lui-même sous peu. Au contraire, Roland Chabot, fils de M. et Mme Sylvio Chabot, de la rue Delstré, quittera l'aviation cette semaine pour revenir à la vie civile.

Prise d'habit

Samedi soir, le 16 octobre, anniversaire de l'arrivée du 1er Frère Franciscain à Maillardville, le Frère Maurice Dignard, la première prise d'habit Franciscaine avait lieu dans l'intimité du sanctuaire de l'église paroissiale, devant la communauté réunie, M. Alphonse Brisson, ancien maître de

territoire, sous la férule de la dictature du parti communiste allemand... mais la dépendance de ce dernier parti de Moscou, n'est même pas camouflée!" Ensuite fut cité pour cette république de fantoche une force armée ayant des troupes terrestres, aériennes et maritimes. On estime actuellement à 185 mille les effectifs de ces forces soi-disant de police et garde-frontière. Ces combattants sont dotés d'armes les plus modernes. Et enfin, la république démocratique allemande fait partie du bloc communiste, lequel est armé jusqu'aux dents... et ne représente qu'une immense place d'armes avancées pour les puissantes forces armées soviétiques. Tout cela a été effectué d'une manière d'exceptionnelle, en violation des accords de Potsdam, et sous prétexte d'une agression possible des nazis, presque totalement désarmés après la guerre! Mais cette fois-ci encore les manœuvres et les menaces des Soviétiques n'aboutiront pas. D'après les dernières nouvelles l'entente entre Paris et Bonn au sujet de la Sarre, dernière entrave à la réconciliation Franco-allemande sera en bonne voie. Le 21 octobre, les ministres des Affaires étrangères des 9 Pays doivent se réunir à nouveau, à Paris pour accepter définitivement les textes des accords élaborés par les experts des 9 États signataires. Le 26 octobre, aura lieu ensuite la réunion de Conseil de l'OTAN qui décidera de l'admission de l'Allemagne dans cette organisation.

Alex Krusenstjern.

Immaculée Conception

Club LaSalle

Notre club tenait sa troisième réunion de la saison, dimanche soir le 17 octobre, dans la salle paroissiale de l'Immaculée-Conception.

Une cinquantaine de jeunes assistaient et nous avons le plaisir de compter plusieurs nouveaux membres parmi eux.

L'excécutif annonça en quinze minutes les nouvelles décisions prises et le travail accompli. Ce fut la discussion religieuse habituelle qui prit la dernière suite. Le sujet "La Sainte Eucharistie".

Notre invité d'honneur M. l'abbé C. Doyle, de la paroisse du Sacré-Coeur voulut bien ensuite nous faire voir les trois rouleaux de film de couleurs qu'il prit lors de son récent voyage en Europe.

Pour éditorial la soirée le Comité Social nous présenta un intéressant programme de radio et une démonstration artistique de patins à roulettes par Mlle Evelyn Escalier et M. Riddell.

Un goûter fut servi et les jeunes se quittèrent après avoir passé une soirée agréable.

Le Comité de la Radio et de la Presse

CLUNY

M. Albert Ménard a été la victime d'un malheureux accident. Il s'est fait renverser la jambe dans sa combinaison et il a dû être transporté à l'hôpital où il devra y demeurer pour une couple de semaines.

Mme Edgard Beaumont, son fils le R. P. Elzéar Beaumont, sa fille Francoise, tous de Madison, Maine, accompagnés de Mme Oscar Belly de Montbrun, P.Q., venant rendre visite à leur sœur Mme Dora Simoni. Mme Simoni n'avait pas vu sa sœur, Mme Beaumont, depuis 50 ans. Ils allèrent aussi visiter une autre sœur, Mme Louis Simoni de Bassano, Alberta.

Nous avons dans le moment une température idéale pour les récoltes et la majorité des fermiers ont terminé leurs travaux. Espérons être favorisés de ce beau temps pour plus longtemps.

CLYDE

C'est le 7 octobre que Mme Winifred Lebeau, née Campbell, s'éloignait doucement à l'hôpital Immaculée de West-Keel, à l'âge de 48 ans, après une longue et cruelle maladie.

La regrettable défunte laisse dans la deuil son époux, M. Adolphe Lebeau, cinq enfants, Maxime, Joseph, Arthur et Jean, deux des jeunes mariés. Elle laisse aussi sa mère, Mme Jean, et son frère, Monsieur Hector Campbell, ainsi que plusieurs petits-enfants. Les funérailles eurent lieu le 11 octobre en l'église St-Patrick où la messe fut chantée par M. le curé P. Sullivan.

Les porteurs étaient: M. Pierre, Philippe et Georges Ashton, Oswald Chevalier, Cyril Niko et son beau-fils. L'entrevue fut lieu au cimetière catholique de Clyde.

Nous offrons à la famille si durement éprouvée l'expression de notre très grande sympathie, R.I.P.

construction, recevait l'habitat de Frère Convers Oblat Franciscain perpétuel des mains du R. P. Alphonse Fréchet, o.f.m., supérieur et délégué du T.R.P. Provincial. C'est avec toute la ferveur et le zèle d'un jeune homme de vingt ans qu'il consacra ses 68 ans et ses dernières années encore vigoureuses au service de l'Eglise et des Franciscains "à qui il doit tant". Déjà il est à l'oeuvre comme un jeune.

Nos malades.

Depuis près de deux semaines, M. Melndal Wunderlich est à l'hôpital Royal Columbian où il a subi une opération et des complications.

Madame Joseph Lecomte a fait un stage d'une semaine au même hôpital où elle espère sortir sous peu.

Maurice Parent est aussi à l'hôpital souffrant d'un empoisonnement de sang au pied.

Mariage Lebrun-Monssen Samedi, le 16 octobre, à 11 heures, le R. P. curé célébrait la messe et bénisait le mariage de Joseph-Henri Lebrun, fils mineur de Léopold Lebrun et de Eva Racine, avec Myrtille Adèle Monssen, néophyte convertie, fille mineure de Marie Monssen et de chard, fils de Adélaïde Bou-Thérèse Lebrun étaient les témoins, tandis que les autres garçons et filles d'honneur du cortège nuptial étaient And Lebrun et Dorcas Johnson, Floyd Monssen et Valma Hale, Léon Lebrun et Alfred Perreault servaient au sanctuaire, tandis que Mme Roberge chantait plusieurs soli d'un Ave Maria, accompagnée à l'orgue de Mme D. Paré. Le dîner de famille eut lieu au Hollywood Bowl à New Westminster où M. le curé fut invité à bénir la table.

Baptêmes.

Dimanche, le 17 octobre, le R. P. Ladislav, o.f.m., baptisât Marie-Gertrude-Laurine Vauchon, enfant de Claude Vauchon et de Yvonne Parent. Les parrains étaient M. et Mme Emmanuel Parent.

Egalement, Marc-Lucien-Joseph Bouchard et de Germaine Bouchard. Le parrain et la marraine furent M. et Mme L. Beaudin.

MORINVILLE

La semaine "d'été" dont on parle fut agréablement d'un beau mariage. M. Joseph-David St-Laurent, second fils de M. Joseph St-Laurent et de son épouse Marie Langlois, épousât Mlle Dorothea Nadeau, fille de feu Albert Nadeau et de Mme Alma Nadeau, née Bachand, autrui de Winfield. Conduite à l'autel par son beau-frère, M. Albert Boivert, la mariée était escortée de trois filles d'honneur, Mlles Bernadine Nadeau, Audrey Fontaine, Jeannette Landry, précédées dans le cortège par deux ministères de bonnetiers: les petites Patricia Boivert et Johanne Ricard. Au bas du sanctuaire, l'époux élu et son père, M. Jos St-Laurent, attendaient l'entrée solennelle, aux accords d'une marche nuptiale aux grands orgues jouées par M. Normand Chailfoux. MM. Robert St-Laurent, Raymond Perras et Guy Bachand accompagnèrent les demoiselles d'honneur. Pendant la messe servie par M. St-Laurent et Les Steffes, Mlle Teller chanta les beaux cantiques de son répertoire. Grand nombre de parents et d'amis assistaient à la cérémonie et prenaient place ensuite au dîner de noces et à la réception où Mmes St-Laurent et Nadeau présidaient. Les nouveaux époux demeurèrent à Morinville où une petite maison neuve les attend.

Il y a eu aussi dernièrement quelques baptêmes de nouveaux-nés: chez M. et Mme Victor Tourangeau, un fils Marcel qui est pour parrain et marraine, frère et sœur Roger et Georgina. M. Louis Chailfoux et son épouse Juliette Comte se sont enrichis d'une fille Cécile, Anita-Louise, dont le parrain et marraine ont été l'oncle Arthur Chailfoux et tante Laurette, née Patry.

M. Réal Bachand et sa femme, née Pauline Rousseau, ont présenté au baptême une fille qui a reçu les noms de Dolores-Michèle. Les parents paternels, M. et Mme Ernest Bachand étaient de cérémonie.

M. Thomas Pelletier et Mme Pelletier (Denise Desnoyers) sont les parents d'un petit garçon Denis. M. et Mme Fernand Durand étaient compères.

Dimanche 24, Quête annuelle pour la Propagation de la Foi.

Berlin. — Les communistes remportent une victoire "éclatante" aux élections en Allemagne orientale.

Il y a eu une infinité de conduites qui paraissent ridicules, et dont les raisons cachées sont très sages et très solides.

FERD NADON

BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
10115-102e rue Edmont
En face de la "BAT"

JEAN-COTE

Baptêmes

Marie-Denise, fille de M. et Mme Albert Lavioie, Parrain, Charles-Eugène Boucher, Marraine, Juliette LeBlanc. Marie-Murielle Gaucher, fille de M. et Mme Albert Gaucher. Parrain et marraine: M. et Mme Alexandre Gaucher.

Mme Riand Aubain donna naissance à un enfant — cet enfant fut baptisé dimanche dernier. Le nom de l'enfant ainsi que le nom du parrain et de la marraine ne fut pas donné à votre correspondante.

Voyages

M. et M. et Mme Georges Blackburn, actuellement de Dawson Creek, rendirent visite à leur fille Madeleine, en pension chez Mme Boucher. M. Normandeau de Dawson les conduisit. Les instituteurs et institutrices de Jean-Côté, se rendirent à Fairview pour la convention. M. le curé Baril, qui les y conduisit, passa deux jours chez ses anciens paroissiens de Manning, tandis que les professeurs peinaient et suivaient pour absorber les fruits de la convention.

Mme Napoléon Bruneau était de passage à Jean-Côté.

BEAUMONT

La semaine dernière a été célébré le mariage de M. Edouard Lambert, fils de M. feu Normand Lambert et de Mlle Alma Fortin, avec Mlle Jeannine LeBlanc, fille de M. Arthur LeBlanc et de dame feu Gracielle Hine, par notre dévoué curé, le père LaPointe. Les nouveaux mariés étaient des enfants de la paroisse. Beaumont offre à ce nouveau couple ses meilleurs souhaits de bonheur, prospérité longue vie et confiance dans l'avenir avec le secours et la grâce de Dieu tout parviendra pour sa plus grande gloire en le servant avec fidélité. Ce sont les vœux que Beaumont offre aux nouveaux mariés.

D'autres futurs mariés à l'horizon, ce sont Mlle Lucille Bérubé avec M. Houle, de Morinville. De nombreux amis de ce couple se sont rendus pour un shower en leur honneur, vraiment c'était un vrai succès. De nombreux et dispendieux présents, cadeaux, souvenirs de toutes sortes ont été présentés. Mlle Bérubé, sans doute, gardera un inoubliable souvenir de ses amis de Beaumont, elle est la fille de M. Albert Bérubé et de Mme Marie Brasseur. La paroisse offre également à ce futur couple, succès bonheur et joie dans leur ménage.

Nous sommes toujours heureux de servir les beaux projets que nous arrivent assez nombreux depuis quelques jours, ce sont: Marie-Rosaline, Gisele Beaudin, fille de M. Elzée Beaudin et Augustine Bourgeois. Parrain, Roland Beaudin, marraine, Géralda Beaudin.

Marie-Claudette-Monique Magnan

file de M. Charles-Edouard Magnan et de Thérèse Martel. Parrain M. Uld LeBlanc et marraine Adrienne LeBlanc. Nos malades. — M. L'Éveillé, notre maître d'école est présentement à l'hôpital, ainsi que M. Maurice Gohli. Nous leur souhaitons un prompt rétablissement.

Le battage va rondement, malgré les fortes gelées, la récolte est assez satisfaisante, tout va pouvoir être sauvé. Rendons grâce à Dieu de nous avoir donné ce que d'autres n'ont pas eu de tout. Merci Seigneur de tous vos bienfaits.

GIROUXVILLE

Baptêmes

Le 17 octobre était baptisé par M. l'abbé Larose, vicar: Marie-Louise, huitième fille de M. et Mme Lavoie. Parrain et marraine: M. Mariel Soucy et Mlle Rita Lavoie.

Dimanche le 10 octobre, le R. P. M. Baril, curé de Jean Côté, est venu baptiser les jumeaux de M. et Mme Andy Yamasichuk (Suzanne Bourgeois). Parrain et marraine: M. et Mme Yamasichuk, et M. et Mme Paul Burgeois, grands parents des fillettes.

Après la cérémonie eut lieu un souper familial.

En visite

M. et Mme Lucien Dimez, d'Edmonton, chez leur mère et leurs enfants M. et Mme A. Blain et Mme Pierre Deslauriers, M. et Mme Alfred Aubin eurent la visite de leur famille de Banff.

M. et Mme Juneau sont allés à Edmonton où Mme Juneau, doit se faire soigner à l'hôpital de l'Université.

Mme Jos Dumas nous est revenue après une visite de trois mois chez ses enfants à Vancouver.

Une magnifique pièce de théâtre sera exécutée, samedi prochain, 23 octobre, par une troupe célèbre de la province de Québec.

Bienvenue à tous, à la salle paroissiale.

Territoires du ...

(suite de la page 1)

à la prospérité de la saison. Il a prêté que la mine qui, il y a deux ans, est devenue la quatrième productrice du pays en importance, cette production étant de \$4,500,000, "sera probablement la plus grosse productrice de la nation dans quatre ans".

Pour sa part, M. F. W. Broderick, gérant général de la Northern Transportation Co., une corporation de la Couronne, qui réglemente la circulation fluviale, a ajouté que les travaux qui se poursuivent sur le chantier d'un nouvel aéroport à Yellowknife avaient beaucoup influé sur le volume du transport des marchandises. Par la voie navigable, des milliers de tonnes d'asphalte ont été acheminées vers les pistes d'envol.

Du trouble avec vos fenêtres?

- Condensation et gelée?
- Courants d'air et entrée de la pluie?
- Entrée de la poussière?
- Pourriture des cadres de fenêtres?



PHONE 892786

FENETRES

- Fenêtres construites spécialement pour votre propre demeure.
- Elles s'ajustent automatiquement avec les changements de la température.
- Pas besoin d'enlever les moustiquaires.
- La vitre s'enlève de l'intérieur pour être nettoyée.

PORTES

- A l'épreuve du mauvais temps "weatherstripping".
- 2 vitres et 2 moustiquaires.
- Se ferment automatiquement sans heurts.
- 3 pentures.
- Chaîne protégeant contre les bourrasques.



CONSULTEZ NOTRE REPRESENTANT, ALBERT PARENT POUR TOUTS RENSEIGNEMENTS

ALSCO SALES

OF EDMONTON LTD.
11332 ave. Jasper. Tél. 892786
Représenté par Albert Parent

MALLET CE COUPON AUJOURD'HUI
ALSCO SALES OF EDMONTON LTD.
11332 Jasper Avenue.
J'aimerais avoir le plus d'informations concernant les produits "ALSCO"
☐ Porte Combinaison ☐ Fenêtre Combinaison
Nom _____ Tél. _____
Adresse _____

METRO-TELEVISION CORPORATION Ltd.

Nous sommes heureux d'annoncer à la clientèle canadienne-française l'ouverture d'un magasin d'appareils de télévision à l'adresse ci-dessous indiquée.

Nous avons en main des appareils de marque Admiral, Marconi et Emerson, à des prix variés.

M. J.-R. Gadoury se fera un plaisir d'y rencontrer tous les Canadiens-français qui voudront bien venir le visiter. M. J.-A. Thivierge est chargé de faire les installations de nos appareils.

14207 Stony Plain Road Tél. 86546 — 893861